



新唐人電視

NTDTV BIWEEKLY

影·視·生·美·食

雙週刊

10

May 28, 2010

WWW.NTDTV.COM

發行地點：紐約、新澤西
長島、舊金山
廣告部：212-292-8370
E M A I L：biz@ntdtv.com

胡乃文：
米可以解餓
又可以治病！

收穫滿滿
新唐人健康博
覽會圖片回顧

最快樂的窮國
和最快樂的富國

打造韓流奇蹟

— 專訪韓國著名歷史劇導演李丙勳

談談健康
說說水

中醫養生
告別黑眼圈



幫助華人意外受傷者得到賠償

OMRANI & TAUB 法律事務所

(212) LAW-SUIT

(212) 529-7848



未獲得賠償前您不需支付任何律師費用！

經驗豐富，實力雄厚，衆多客戶得到巨額賠償，包括很多華人客戶。服務包括
建築工傷，誤醫誤診，交通車禍，意外傷害，免費諮詢，華語服務。

電話：(212) 529-7848 地址：909 3 Ave. #28 Floor, NY10022

承接各類
廣告設計



影視廣告

- 影視廣告製作
- 三维动画设计
- FLASH动画设计



平面廣告

- 企業VI设计
- 畫冊包裝设计
- 海報展示设计
- 網頁设计



靈感源自力求完美

地址：229W.28st Street,Suite 1200
New York,NY 10001 USA

電話：608-772-5793
Email:shifangstudio@gmail.com

中獎名單

主持人 姜光宇



恭喜 恭喜

5月19日，2位幸運觀眾抽中了由 Wellness Chocolate Center 提供的價值一百五十美元的新一代減肥巧克力。他們是：

地區	中獎人	電話尾數
新澤西	孫女士	1889
紐約	葉先生	0076

本臺《北美生活熱線》節目，不定期的在節目中舉行抽獎活動，禮品豐富。只要您撥打熱線，就有機會中獎。歡迎您撥打熱線參與。

節目播出時間：每週三、週六晚 9:30-10:00
熱線電話：646-519-2879

如果您有任何生活上的問題，也可以發郵件到我們的信箱 (livehotline@ntdtv.com)，我們會邀請專家為您解答。

業務聯繫：212-378-6763

24小時精品欄目 獨特視角 全新感受

新唐人電視台 RCN 有線電視網490頻道

如果您還不是RCN客戶，訂購新唐人490頻道，可獲得RCN三套裝(Triple Play) **優惠計畫***，訂滿一年，每月**\$73.**

\$ 9.95
每月只需

- ▲ RCN精華電視套裝（近100個頻道）
- ▲ 高速網絡
- ▲ 不限分鐘的本地和國內長途電話
- ▲ 每月250分鐘免費的國際通話，包括大陸，台灣，香港等68個國家

* 請在2010年6月30日前訂購



今天定購

推薦一名訂戶 免費收看三個月

定購電話：800.RING.RCN(800.746.4726)
或上網：www.rcn.com/ntdtv

新唐人網站：www.ntdtv.com
中文諮詢電話：800.558.9045

收穫滿滿 新唐人健康博覽會圖片回顧



75 年台灣老字號、法拉盛 26 年歷史 -- 順安堂漢醫藥店專家，蘇林百立醫生專題講座。



紐約市議員顧雅明來到新唐人健康博覽會關心巡視每一個展位，圖為顧雅明議員在開元公司展位旁同負責人馬經理（右一）及同仁們交談。



博覽會邀請的專家，美國第二大權威免疫檢測中心，紐約史隆紀念癌症中心免疫檢測中心主任袁健達博士（右）在結束演講後同前來現場祝賀的社區領袖瑪莎（左一）和 16 區參議員候選人 John Messer 交談

免費義診、醫療保險和健康諮詢



紐約皇后區醫院 New York Hospital Queens 為人們免費檢查青光眼



帕克日間成人護理中心 Parker Jewish Institute for Health Care & Rehabilitation 負責人介紹該中心健全的服務可以成為華裔老人的樂園

最新生活健康用品和保健食品



禮迎門韓國正晶糕點經理夫婦帶來他們 100% 無色素無防腐劑糕點，讓人們享受韓國宮廷風味



Colin & Associates 介紹了淨水設備維生素以及補品護膚品和綠色產品



全美最大的藥房



百通 -- 藏蒸堂負責並提供了藏蒸堂



敬源花粉 102 歲為王媽媽，女兒



XOCAI 健康巧克力有減肥、提高免

5月22日12點到下午五點，新唐人健康博覽會為服務華人社區的商家搭起健康產業平臺。紐約市議員顧雅明、社區領袖瑪莎和16區參議員候選人John Messer到場祝賀。當天的法拉盛購物中心大廳人潮滿滿，絡繹不絕。慕名前來的華人朋友收穫頗豐，不僅能到專家講座，參加義診，諮詢多家醫療保險公司，還可以品嚐美味的健康食品。最後，近百個參展商家更贈出多項獎品給現場的市民。



連鎖店 Walgreens 當天提供免費血壓測量，圖為員工合影



韓國保健產業振興院 The Korea Health Industry Development Institute (KHIDI) 曼哈頓負責人和員工介紹他們的醫療藥品、設備、功能食品和健康服務



大都會猶太醫療機構 Metropolitan Jewish Health System 負責人介紹他們歡迎華裔老人家享受他們的服務



負責人 JOHN 為人們免費進行「量子亞健康檢測系統測試」，贈送秘製蒸理療的免費禮券



WellCare 維家保健介紹他們的服務有對低收入人士的援助，可享受聯邦醫療保險 (Medicare) 醫療補助 (Medicaid)，華裔新移民可以負擔的醫療保健服務



專治老人科運動損傷和矯形的痛症治療中心為觀眾免費物理治療 Physical Therapy Associates of Queens，該中心提供推拿、按摩、針灸和痛症治療



王媽媽和觀眾分享長壽秘訣和該公司多種健康產品。圖為敬源花粉陳麗蓮經理和員工在一起



韓國山心化妝品公司負責人展示了他們精緻的化妝品和護膚護髮系列



紐約承辦零售批發寄貨業務的唯一素食店美華素食店，提供了豐富的溫暖的美食



瓦力員工展示了多種健康巧克力，他們介紹 XOCA 巧克力免疫力、牙齦消炎功效等功效



(因版面有限，只能刊登部分參展商和機構，請見諒。)



專題 Feature Articles

04 收穫滿滿 新唐人健康博覽會圖片回顧

封面故事 Cover Story

07 打造韓流奇蹟
-- 專訪韓國著名歷史劇導演李丙勳

娛樂 Entertainment

11 E star- 新片 popcorn

《認識中醫》 Chinese Medicine

17 胡乃文：米可以解餓，又可以治病！

健康養生 Health

32 中醫養生 告別黑眼圈

收視指南 Program Guide

23 新唐人黃金劇場 -- 《商道》
24 新唐人晚間劇場 -- 《射鵬英雄傳》
25 新唐人下午劇場 -- 《金手指》
26 新唐人周末劇場 -- 《新五女拜壽》
27 更多精彩節目介紹
29 節目表

《北美生活熱線》專欄 Living Hotline

14 談談健康，說說水

美容時尚 Beauty & Fashion

19 Tiffany 新推精品 -- 黃鑽珠寶

休閒生活 Living

20 夏日好去處一體驗地中海的美景美食
31 到韓國民俗村享受鄉野的恬靜
34 《社區廣角鏡》
---- 最快樂的窮國和最快樂的富國
37 開心一刻

contents

一本跨越全球的雜誌
NTD Biweekly

10

出版：新唐人電視台集團公司
編輯：淺倉南、木蓮、李彥、李清
廣告及發行：212-292-8370
廣告聯繫：biz@ntdtv.com
反饋及投稿：magazine@ntdtv.com

台址：New Tang Dynasty TV
229 W. 28th Street, Suite 1200
New York, NY 10001
Tel: 212-736-8535
Fax: 212-736-8536

本刊旨在為大紐約地區廣大華人讀者服務，如出現版權糾紛概不負責，亦不承擔任何法律責任，本刊內所有內容亦不代表本刊之觀點或意見。



打造韓流奇蹟

——專訪韓國著名歷史劇導演李丙勳

李丙勳導演執導的韓國歷史劇三部曲《醫道》、《商道》、《大長今》，充份體現了仁、義、禮、智、信、忠、孝等中華傳統文化，特別是《大長今》，一部電視劇，能夠引發全世界對一種文化，一個民族空前的興趣，的確是創造了一個奇蹟。而現在，李丙勳導演的新劇《同伊》正掀起另一場熱潮。

本臺《你好，韓國》劇組有幸訪問到李丙勳導演，讓我們聽聽他是怎樣說的吧。

何故開始拍攝電視劇？

李導：沒有特別的外因，本來就喜歡文化，小說和詩歌。還有年輕時喜歡看電影，這些可能對拍攝電視劇有了一定的幫助。從小並沒有想過要拍攝電視劇。

第一個選的職業是電視廣播。在電視臺工作，拍攝電視劇比較適合我的性格，就開始拍了。

我的幼年時代是經歷了6.25戰爭，沒有多少浪漫的情感體驗。小的時候沒有機會去體驗藝術，生活很貧窮。到了20歲中期才開始關情感、精神這些方面。在電視臺開始工作後，就開始做與電視劇相關的事情。

30年前，剛開始當副導演就是從歷史劇開始的。就這樣3年過後，對歷史劇越來越關心，也學到了不少東西。正式拍攝是從現代題材的作品開始的。

我個人對於神秘的事物感興趣，也拍過很多偵查類的片子。80年代初，「暗行禦史」這部電視劇就曾頗受歡迎。從這部電視劇以後就開始專門拍攝歷史劇了。

您記憶深刻的作品有哪些？

李導：除我個人喜好之外就是大家常提及的「大長今」了。劇中的那一面，就是在中國被破壞殆盡的，以儒教為中心的傳統文化。盡管在中國已經消失了，但是在韓國依然保留著。舉個例子說，《大長今》中的忠



孝思想，和兄弟的友愛，愛情觀等，是過去中華思想的基本準則，《大長今》中保存了這些文化背景。中國人看了以後會說：這是我們以前有過的文化，幾百年前這麼美好，中國文化傳播到全世界。這樣大家能感受到傳統，產生共鳴。

您想成為一位什麼樣的導演？

李導：我製作電視劇的首要原則就是要有意思。然後就是考慮媒體的公益性，把某些有意義的東西加進去。電視劇首先在娛樂性方面要有意思。其次，電視劇是公共財產，要讓大家來看，所以內容中一定要有有意義的部分，這是我的準則。雖然有意義的部分不能是全部，但在裏面一定要有。

我製作電視劇的原則首先是「有意思的電視劇」，然後是「有意義的電視劇」，我一向把這兩點作為製作的原則。

《醫道》(又名:許浚)、《商道》、《大長今》、《李祿》等劇中都包含這些內容。電視劇應該要有意思，誰看了都應覺得「電視劇內容很好」「電視劇很有人性」或者「劇中人物某某非常努力，不

怕挫折，值得我們學習」有這樣的評價才好。以後的製作電視劇也是一樣。

還有一點。我製作電視劇是有一個信條就是要製作能和家裏人一起看的電視劇。從小孩到老人所有階層，特別是一家人能夠在一起看電視劇，這是我的主張。我在電視劇中非常注意不能有過度的暴力，煽情，汗言穢語等。從小孩到老人都能接受，這才是我追求的電視劇風格。

在電視劇中，最想表現的是什麼？

李導：我的電視劇主題就是人性，溫暖的人情，人與人之間的愛心，要把這些包含在劇中。歷史劇的基調就是勸善懲惡，主要表現善良正直的人，勤懇努力的人的故事。擁有這樣品質的人往往擁有溫暖的愛心，犧牲自己，多為別人著想。所以主人翁的故事就能感動觀眾。溫馨的電視劇在電視製作上是很必要的。

我想給正在成長的青少年們一些有用的借

鑒。特別是歷史劇對青少年的影響很大。我主要製作歷史劇，歷史劇代表著歷史，歷史是一面鏡子。通過電視劇讓年輕人有所感受。要把既有趣又有意義的一面傳達給他們。通過劇中的優秀人物能夠學到很好的人生哲學。本人在未來也會那麼做，通過電視劇看到自己的未來。通過歷史劇學到正確的價值觀。

在古代韓國被稱作「小中華」。中國是大中華，韓國是小中華。中國的中華文化、儒學在韓國依然被完好的保存著，而中國由於激烈的社會變革，受到外國侵略以及社會主義理念的影響，很多已經變色。

雖然韓國也有很大的變化，但是在韓國半島內保存了很多傳統文化。同樣的例子，很多在韓國失去的傳統文化在日本卻保留著。韓國在戰爭中失去了很多古籍，但日本卻把這些保存了下來。

在亞洲地區就有這樣一種特性。中國失去的傳統文化在韓國可以找到。這樣的氣息讓中國人很懷念，對此我也有同感。◇



NTDTV
GLOBAL
COMPETITION
SERIES

2010

新唐人電視台 全球華人系列大賽

與世界分享您的才華！
Share Your Talent with the World!

回歸傳統

開創未來

08月
August

小提琴大賽
聲樂大賽

Violin
Vocal

09月
September

中國舞舞蹈大賽
中國菜廚技大賽

Classical Chinese Dance
Chinese Culinary

10月
October

漢服設計大賽

Han Couture Design
效果圖截稿：5月15日

11月
November

攝影大賽

Photography



比賽地點 / Location
美國紐約 / New York

總獎金 Award Prizes
US \$350,000

報名從速！ / Register Now!
1-646-736-2988



新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

www.ntdtv.com

competitions.ntdtv.com

新班開始招生

學得一技之長 不懼景氣低迷

美國經濟已經回暖，就業市場開始抬頭，華埠PBC商科大學的畢業生，學得商場專業技能，加上校方提供終生就業輔導，很快就能搭上就業快車，以下是本期畢業生就業金榜：

畢業生創佳績

找到理想工作

人生增添保障

PBC



- M. Lam, 商業技能系畢業, For-Am公司行政主任
- X. Huang, 商業技能系畢業, NY Life Ins. Co. 經紀
- M. Narvaez, 商業技能系畢業, Narajo公司行政助理
- D. Perez, 商業管理系畢業, Bloomingdale公司秘書
- H. Wang, 商業技能系畢業, Winzone Realty公司行政助理
- M. Lin, 會計系畢業, LuCoral公司簿記

PBC 熱烈祝賀畢業生順利在職場立足，並期待他們早日更上層樓。

特設新生輔導研習班，幫助新生通過新制入學考試，能順利申請政府助學金。

本校歡迎轉學生，承認其他大學所修相關學分，不必從頭讀起；可繼續申請政府助學金，不必為學費煩惱。

兩年制大學課程（副學士學位）

會計系

可任職會計助理、簿記、銀行及Payroll處理

精心安排上課時段，特設教師解答時間，課餘免費補習，學習效果最佳。

商業技術系

可任職秘書、診所助理、及辦公室文員

企業管理系

可任職商業電腦領域、小商業管理階層

雙學位課程

擁有高中程度，但未獲高中畢業證書者，可同時攻讀 GED及大學課程，節省進修時間

速成專業證書課程（兩學期）

商業文員班、會計助理班、電腦文員班，授予專業資格證書，並輔導就業



Professional Business College
The College That Means Business

212-226-7300

125 Canal Street, 5th Floor, New York, NY 10002

神秘力量，扭轉時空 -- 《波斯王子：時之砂》今起上映

相信許多的電玩迷都玩過「波斯王子 (Prince of Persia)」這款將動作冒險遊戲推向新領域的時代鉅作，遊戲中創新的遊戲概念、特殊且神秘的動人題材、跨時代的技術，完美的建構出古波斯王國的冒險故事。現在迪斯尼公司和傑瑞·布魯克海默電影公司根據 2003 年出品的同名遊戲聯手打造電影《波斯王子：時之砂》。

影片講述古波斯王國驍勇善戰的戰士們征服了對手強國，當王子（傑克·吉倫希爾飾）在清點戰利品時，發現了一隻神秘的沙漏和一把魔法匕首，他並不知道這兩件神秘的寶物擁有強大且神秘的力量。

傳說擁有這兩件寶物的人將獲得控制時間的能力，並得到永生不死的軀體。邪惡的大臣知道寶物的秘密，並急欲得到這種神奇的力量，他設下陷阱引誘王子釋放了時之砂。時之砂強大的力量摧毀了波斯王國，並將平民們變成兇殘的惡魔，死亡的氣息籠罩著波斯帝國的皇宮。王子深深懊悔他所做的錯誤決定，他必須鼓起勇氣並運用他的智能將飛散到各地的時之砂收集回來，才能結束這場苦難，拯救波斯王國和他的子民們。

這部影片耗資 1.5 億美元，是明年好萊塢暑期檔最受關注的重磅大片之一，外景地主要在英格蘭和摩洛哥。迪士尼公司與傑瑞·布魯克海默是黃金組合，以前曾成功合作過超級大片《加勒比海盜》三部曲，全球票房高達幾十億美元。

該片 5 月 28 日上映。 ◇



快樂終結篇 -- 《史瑞克快樂 4 神仙》

動畫片《史瑞克快樂 4 神仙 (Shrek Forever After)》是史瑞克系列電影的第四集，同時也因為第五集八字沒一撇，讓本片可能成為系列電影的最後一集。

在挑戰惡龍、救出美麗的公主，並且成功拯救自己的王國後，史瑞克這頭綠色怪物的下一步該往何處去呢？好吧，如果你是史瑞克，突然變成了家庭煮夫，不能再像過去那樣嚇唬村民，只能心不甘情不願的在稻草耙上簽名，你會怎麼想？天啊！向來勇猛頑強的史瑞克到底怎麼了？

史瑞克仍然懷念過去像隻怪物的生活，因此被一位尖嘴滑舌的交易商欺騙簽下了契約。很快的，史瑞克發現自己身處在一個遠的要命王國裡，在那裏，怪物遭到獵捕，而這名交易商則擔任國王，至於心愛的費歐娜，竟然根本不認識史瑞克。

為了拯救朋友們，史瑞克必須設法讓一切恢復，重整自己的世界，並且奪回所愛。

電影《史瑞克快樂 4 神仙》已於 5 月 21 日在上映，並同時放映 3D 版本與 IMAX 3D 版。

◇



筆墨傳奇

紅樓夢



作者：李敬 / 道子

中華子孫都有一個特別值得驕傲的地方，就是我們的傳統文化。中國傳統文化不但博大精深，極其豐富，而且都各具特色。在古典文學的大海中，有許多優美的章回小說，這裏我們把它們再找出來，與您分享。

「筆墨傳奇」的第一個系列要跟各位介紹的，是《紅樓夢》這本著作。

第一集 林黛玉為什麼愛哭

華人大概都知道《紅樓夢》，也都會對其中精采的人物描寫印象深刻。「林黛玉為什麼愛哭」這件事情來說，多少年來，根據「紅學家」在文章中分析歸納，大致歸為下列幾個原因：

1. 林黛玉很小就父母雙亡，遠離家鄉，寄人籬下。（即遭遇和環境的關係）

2. 她體弱多病、多愁善感。（即身體和性格的原因）

3. 她心胸狹窄、小心眼兒、愛妒忌。（即感情方面的關係）

可是這些原因卻是似是而非：

第一，黛玉雖然自小父母雙亡，千里迢迢從揚州來到京城，住在姥姥家。但書中為此傷感的背景，著墨甚少。

第二，她雖然體弱多病，人們甚至把弱不禁風的林妹妹當成「瘦弱女孩兒」代名詞。但是這可不是林妹妹愛哭的真正原因。她曾哭的吐血，卻從沒有因為吐血怕死而哭過。

第三，《紅樓夢》裏，確實用較多的篇幅，寫了黛玉因為自己和寶玉間，又來了寶釵，而這個寶姊姊比她有人緣兒，比她更受賈府上上下下的喜愛，她很擔心。後來，寶玉和寶釵真的成了

親，但這也只是說明黛玉的擔心是有道理的，不能說明她的愛哭是因為妒忌寶釵。一則，黛玉愛哭是寶釵來之前就有的特點，二則，她雖然愛哭，但絕不是軟弱自卑的人。相反，林妹妹一向是性情高傲，事事要強，處處拔尖的人。在榮國府，「林姑娘的嘴比刀子還厲害」是有名的。同時，林姑娘的筆桿子，更是誰也比不上的。在大觀園的詩社裡，黛玉的詩最受眾人讚賞。這樣一個高傲、才華洋溢的，處處出人頭地的林姑娘，怎麼會因為妒忌別人而哭哭啼啼呢？

那麼，黛玉愛哭的真正原因究竟是什麼呢？細心地讀一遍《紅樓夢》，不難發現，黛玉的哭，幾乎沒有一回不是和寶玉有關係的。

例如：她從揚州到賈府，第一次獨自落淚，是她到達賈府的第一個晚上。大家都睡了，黛玉卻坐在床上哭起來了，為什麼呢？因為白天第一



次和寶玉見面時，寶玉對她一見如故，對賈母說：「這個妹妹我曾見過的。」然後問她：「可有玉沒有？」黛玉聽母親說過她的這位表兄，出世時是嘴裏銜著一塊玉來的，便答道：「我沒有那玉，你那玉是件稀罕物兒，豈能人人皆有？」寶玉一聽，頓時發起狂病來，摘下那玉，就狠命摔去，罵道：「什麼罕物！人的高下不識！還說靈不靈呢！我也不要這勞什子！」嚇的眾人一擁而上拾玉，哄他戴上。寶玉滿臉流淚，哭道：「家裡姊妹都沒有，單我有，我說沒趣兒。如今來了這麼一個神仙似的妹妹也沒有，可知不是個好東西。」晚上，黛玉心想：「今兒才來，就惹出你家哥兒的狂病，倘或摔壞了那玉，豈不是因我的過！」於是哭起來了。

此後，她和寶玉都住在賈母房裡，親密無間。但常常不是寶玉不小心惹得她哭，就是因為寶玉太小心，太周到，使她感動的抹淚。以後他們住進了大觀園，仍然如此，只是比先前哭的更厲害了。

例如，第二十六回裏，一天吃晚飯後，黛玉從她住的瀟湘館，去怡紅院看寶玉。正趕上寶玉的丫鬢晴雯和碧痕兩人拌了嘴，她們誰也不去開門。黛玉大聲道：「是我呀！還不開門麼？」偏晴雯又沒聽出黛玉的聲音，便使性子說：「管你是誰，二爺吩咐了，一概不許放人進來呢！」黛玉聽了這話，不覺又氣又驚的站在門外。真是回去不是，站著不是，正沒主意，只聽裏面一陣笑話之聲，細聽之下，竟是寶玉、寶釵兩人。黛玉心中越發動了氣，左思右想，忽然想起早起之事來：「必定是寶玉惱我告他的緣故。但我何曾告你去了！你也不打聽打聽，就惱我到這步田地！

你今兒不叫我進來，難道明兒就不見面了？」越想越覺傷感，便也不顧蒼苔露冷，花徑風寒，獨立在牆邊花蔭之下，悲悲切切嗚咽起來。原來這黛玉秉絕代之姿容，具稀世之俊美，這一哭，連那些附近樹上的鳥兒，一聽到哭聲，都啾啾飛起遠避，不忍再聽了。

又如第二十四回，寶玉挨打後，昏昏沉沉，躺在床上，傷口如針挑刀挖一般，熱如火燒。忽然恍恍惚惚，聽到悲切之聲。寶玉從夢中驚醒，睜眼一看，卻是黛玉。寶玉忍住疼痛說：「你又做什麼來了？太陽才落，那地上還是怪熱的，倘或又受了暑，怎麼好呢？我雖然挨了打，卻也不覺很疼痛，這個樣兒是裝出來哄他們，好在外頭散布給老爺聽，其實是假的，你別信真了。」黛玉此時雖不是嚎啕大哭，但越是這等無聲之泣，堵著喉嚨噎著氣，更覺哭的厲害。

為什麼黛玉一定要「哭」呢？

在《紅樓夢》第一回裏，那個僧人講了這麼一個故事：在西方——神仙的世界裏，靈河邊的赤霞宮中，有一個神瑛侍者，常在靈河岸上行走，看見那靈河岸上有顆絳珠仙草，長得十分嬌娜可愛。就每天用甘露灌溉，使這絳珠草得以延續生命。後來絳珠草既受天地精華，又得甘露滋養，就脫了草木之胎，幻化成人形，修成女體，就是絳珠仙子。有一天，神瑛想要到那「花都繁華之地，富貴溫柔之鄉去經歷一番」。絳珠仙子也想隨同下凡，心想：「自己受他雨露之恩，並無此水可還，他若下世為人，我也去同走一遭，但把我一生的眼淚還他，也還得過了！」所以作者曹雪芹在第一回裏，就把這兩個主人翁的前世關係，交代的

清清楚楚了。

之後，賈寶玉和林黛玉雖一同來到人間，但對前世的因緣，已全然不知道了。他們是表兄妹，雖出生在兩地，卻一起長大。剛一見面，兩人就一見如故，似曾相識。後來，青梅竹馬，兩小無猜，直到互訴衷情，認定對方為今生的知己，但最後，寶玉和寶釵結了婚，而黛玉淚盡而亡。

正如第五回，寶玉在「太虛幻境」聽到的那首仙曲所唱：

「一個枉自嗟呀，一個空勞牽掛。一個是水月中月，一個是鏡中花。想眼中能有多少淚珠兒，怎經得秋流到冬，春流到夏！」所以不管黛玉和寶玉兩人相愛有多深，到頭來，只能是一場空，因為他倆是這樣一種報恩的關係，而不是婚姻關係。

讀著他們的故事，有多少人禁不住陪著林妹妹灑淚，有人斥責薛寶釵陰險；有人大罵鳳姐兒毒辣；還有人批判封建禮教，害慘了這一對的情侶。至此，也許您會想，既然第一回裏就交代的這麼明白了，為什麼還是看不懂呢？其實，這裏所說的「看不懂」，說白了就是「不相信」。

不相信人有前世有來生；

不相信前世有恩就要報，有債就要還；

就因為這個「不相信」，所以人們才不可能解出《紅樓夢》中的那些難解之謎。研究幾十年，甚至一輩子，只能對書中複雜的現象分析、歸納、考據，卻始終分辨不出什麼是真，什麼是假。

而這不正是曹雪芹所擔心的：

「滿紙荒唐言，一把辛酸淚，都云作者痴，誰解其中味」嗎？

◇



談談健康，說說水

家裏需要淨水器嗎？

主持人：水對人來說是非常重要的，人體大約百分之七、八十都是水。我們先請威廉先生說說水對人體的影響。首先想問一下，瓶裝水對人好不好？

資深營養學家 - 威廉·王：現在大家都議論紛紛，到底是瓶裝水好，還是自來水好。我們中國人尤其喜歡喝白開水，白開水的好處就是殺菌。

現在的說法是瓶裝水和自來水的品質是一樣的，前幾天還聽到說，紐約自來水的品質是世界第一的。問題是，自來水走到你家來之後，還是不是最好的？

如果你家的管道是

七、八十年，二、三十年的，裏面就會有很多的沉積物，這些都會影響你家的水質。所以從這一點上來看，瓶裝水和你家的自來水的品質就不一樣了。如果家裏有個淨水器的話，對健康就會好很多。

主持人：講到淨水器，我們就要請問一下開元公司，你們公司代理的淨水器和其他品牌的淨水器有什麼不同，優勢在哪裡？

開元公司副總經理 - 龍飛：很多市民也在說，現在市面上這麼多淨水器，選哪家好？我們開元公司推薦的這種淨水器，採用的是全美最先進的KDF技術，而且是通過聯邦環保署的審查認證的。

這個產品結構很先進，比一般的淨水器過濾更精密，要經過6道過濾程式。

第一道預濾器，濾除自來水中絕大部分顆粒狀污染物，懸浮物和雜質。現在市面上的很多淨水器，只有一個主機體，所以裏面很容易就被堵塞了，主機的壽命就會減短。

我們的淨水器主體裏面有五層，

第一層：等水通過預濾芯進來後，要經過一個5微米的不鏽鋼板，鋼板的微孔可以過濾掉超過5微米的雜質。

第二層：採用專利技術KDF，氧化還原層，濾除99%以上的重金屬、無機或有機化合物、

細菌病毒、放射性污染物。

KDF技術水準，是聯合國世界衛生組織向全球推廣的先進技術，也是大紐約區飲水安全雙防工程指揮部有個要求，一個是防止恐怖份子向水中投毒，另一個就是防止自來水污染物致癌，因為環保組織測出，水中有一百多種對人體有害的污染物，其中73種對人體有致癌的作用。如果使用KDF技術，可以把73種都過濾掉，這是一般過濾器不可能做到的。

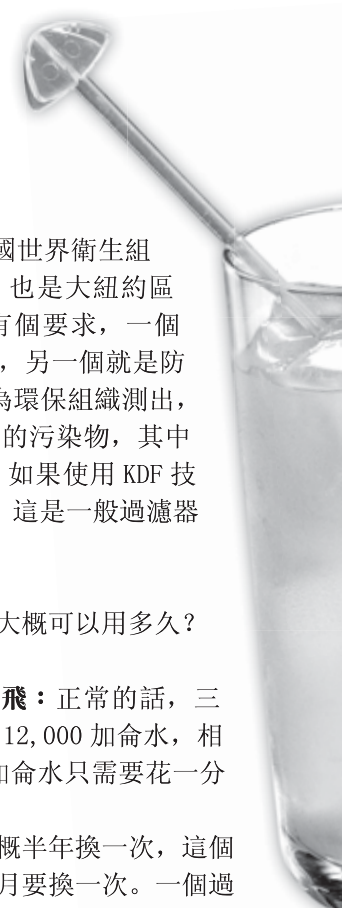
主持人：你們的淨水器大概可以用多久？

開元公司副總經理 - 龍飛：正常的話，三年以上沒問題，可以過濾12,000加侖水，相當於96,000瓶礦泉水。一加侖水只需要花一分錢，所以是很經濟實惠的。

淨水器裏面的過濾器大概半年換一次，這個也要看地區，紐約大約三個月要換一次。一個過濾器只要五美金，比同類產品也要便宜。

主持人：剛剛講到純淨水，有一種說法，就是很多瓶裝水，礦泉水是接的自來水，是這樣嗎？

資深營養學家 - 威廉·王：對，我可以告訴你，尤其在加州，有個超市，你帶個瓶子去那裏打開水龍頭接就是了，自己帶瓶子便宜一點，其實它那個後面就是有一個篩檢程式。



軟飲料對人體有沒有好處？

資深營養學家 - 威廉·王：水的重要性太大了。大家知道，人類探索火星、土星，一旦發現有水，就特別興奮，因為這就代表那裏很可能有生命。地球最獨特的地方就是有水。人體是細胞組成的，細胞裏都是液體。人吃進東西，怎麼吸收，怎麼排泄，都要通過水。所以水對人來說非常重要。

主持人：現在我們常常和雪碧啊、可樂啊，這些飲料。這些飲料對人體有沒有好處呢？

資深營養學家 - 威廉·王：第一，可樂絕對不要喝，尤其是小孩子，不要喝。因為小孩喝了，會嚴重影響身高，因為它會影響鈣質吸收，對成年人就會造成骨質疏鬆。

可樂還會妨害小腸裏的酸鹼度。我們喝可樂會覺的酸酸甜甜的很好喝。為什麼它會酸酸甜甜的呢，就是放了一種化學製劑，算是肥料的一種。這個東西放進去，就可以保持飲料的酸鹼度，喝起來就酸酸甜甜的。如果不放這種東西，飲料喝起來就非常的甜，就不好喝了。

有個很重要的事實是，我們中國人的食品裏面，肉類是相對比較少，可是美國人吃肉，吃cheese，喝牛奶，他們體內的鈣質很多，沒問題。可是研究顯示，骨骼疏鬆，美國比中國人多。為什麼會這樣呢，認為是美國人喝軟飲料喝的太多。這種東西喝太多，就妨害了小腸裏鈣的吸收，而且會造成流失。

在我們身體裏，胃是酸性的，小腸是鹼性的，大腸只是吸水。如果喝這些飲料喝太多，小腸也變成酸性的了，很多東西就不能吸收了。

我們應該喝什麼呢？

資深營養學家 - 威廉·王：中國人喝茶，這個最好，因為茶裏有很多抗氧化劑。如果你還是想喝酸酸甜甜的東西，可以喝果汁，現在石榴汁很流行，很好。

還有一點非常重要，女性總是希望自己漂亮，在這點上，水也是非常重要的。我們說出水芙蓉最美，說皮膚好，像出水芙蓉一樣，水靈靈的。如果你想這樣，就要多喝水，這樣才能漂亮。喝水不僅漂亮，還能防老。老年人細胞裏的水份都含的少，所以要多喝水。不過喝水，一定要喝乾乾淨淨的水。

另外順便說一下，瓶裝水不能久放，一年之內一定要喝掉，不然塑膠瓶會產生出有毒物質。而且不要放在高溫的地方，不要放在爐灶、暖氣旁邊，不要放在車子裏，尤其是夏天。◇

氫二氧淨水器價格：主機單預濾2芯，每台149美元；主機+雙預濾+10芯，每台219美元；市民可任選。

訂購熱線：212-967-3088 347-443-1133 917-577-5158

地址：229 west 28th street , suite 1208 ,New York .NY 10001,USA



Jasper 欣欣旺旺

Chinese Restaurant

中餐廳

傳統中華美食，好吃！實惠！
歡迎預定 全年酒席 社團宴會

港式粵菜，名廚主理
壽筵喜酌，豐簡隨意

備有大停車場，
獨立豪華宴客廳



地址：810 RT, 46West. Parsippany, NJ07054
電話：973-334-6088, 傳真：973-334-6938

欣欣旺旺餐廳就在 **金金超市** 旁邊

金金超市

TOP QUALITY FOOD MARKET. LLC

價廉

質優



購放心食品，請到 **金金超市**
很多商品直接從台灣進口

金金超市 熟食好，主婦免煩惱！



從紐約去 **金金超市** 有405Bus, 曼哈頓
42街直達, 到Arlingtow Plaza 下車



地址：828 RT, 46West. Parsippany, NJ07054
電話：973-299-8932, 傳真：973-299-1885

Having a **YELLOWBOOK MOMENT?**

Get the information you need - online, on your mobile or in the book.

「THE MOMENT
YOU NEED IT...」



YELLOWBOOK IT

1-800-YB-YELLOW

yellowbook yellowbook.com

美華福利中心

精辦

法律諮詢服務	老人公寓申請
中國國內房產	兒童保姆補助
各類翻譯公證	稅務申請服務
入籍申請全套	老人生活補助
各類簽證回美證	老人房屋補助
各類移民申請	紅藍卡, 醫療卡
免費更換暖爐	傷殘金, 緊急錢
能源暖氣補助	退休金, 失業金
免費護理申請	糧食卷, 救濟金
政府樓, 廉價樓	

電話：718-321-9748

地址：3609 緬街 #10C

法拉盛, NY 11354

電話：718-633-3680

地址：5809 第八大道 2樓

布碌倫, NY 11220



胡乃文： 米可以解餓，又可以治病！

中國的先民們，在認識自然與應用自然上，掌握的非常好，幾乎什麼東西都能食用，也幾乎什麼東西都可以用來當作治病的藥物。例如平常食用的各種穀類食物，也都可以做為藥材。連吃飯和吃粥也可用以治病。

閱讀早期的藥物學著作，更能改變我們的思想，也許從中可以幫我們回復自然，而不要一味的破壞自然，讓人們與自然契合，可以活的更自在。

中國的南方，人們比較多吃米飯，而北方的人們比較多吃麵食。

米屬於八穀之類，「八谷」就是「黍、稷、稻、粱、禾、麻、菽、麥」。

稻米是八谷中的一種，叫做「粳米」的。粳米是所有稻子的總稱。粳米可以入藥，它是非常好的一種保護、滋養脾胃的藥物。

粳米做粥、做飯都可以當作藥物，甚至於還可以組合在藥方裡頭做為一個藥方中的成份。粳米在《本草備要》裏面有記載，米有粳米、秈米、粟米。「粳米」就是所有的稻子總稱；「秈米」就是普通的米；「粟米」就是小米之類的。

《本草備要》的作者汪昂說，「今人終日食粥，不知其妙。治病中食之，覺與臟腑相宜。然迥非

他物之所能及也」。意思是，現在的人每天都在吃稀飯，但是不知道它的妙處。可當他生病的時候，吃了粥，才覺得它跟臟腑之間，好像完全的相匹配，非常契合了，其它的任何東西卻都沒有粥這麼好。由此可見米當作藥來吃的話，對生病的人來說還是非常好的。

任何一種米穀都可以煮成飯，在李時珍先生所寫的《本草綱目》裏選取了《本草拾遺》的一段，說「飯食，諸穀皆可為之」，也就是說八穀都可以煮做飯用，可是又各隨米本身的藥性，還都有一些不同的。

《本草備要》記載：粳米甘涼，具足天地中和之氣，可以調和胃氣。粳米的顏色是白的，白就能夠入肺，有除煩清熱的效用。並且把粳米煮成汁喝的話，能止渴。用米止渴的特性，比現在的飲料，例如可樂、汽水的止渴效用好的多。

古時候有許多的處方使用米做為解渴良藥的。例如張仲景處方的「白虎湯」、「桃花湯」、「竹葉石膏湯」，都用它來清熱除煩。全都是用米的甘涼之性，而達到了除煩止渴效果，是非常了不起的做法。張仲景還有一個處方叫做「麥門冬湯」，「麥門冬湯」是用以「止逆下氣」，咳嗽類的氣往上逆病，非常的難受，這個湯方就可把逆氣往下拉。在「麥門冬湯」之中也用了粳米。事實上「麥門冬湯」用於一般的咳嗽，以那些慢性的咳嗽病為主，能補肺氣又能拉下上逆的肺氣。◇



高士聯合律師樓

LAW OFFICE OF JAMES COSTO

每周三免費法律諮詢
國語，粵語，英語服務



聯合律師行由多名資深律師組成，精辦各類移民、刑事、民事案件。
我們將以合理的價格，為華人社區提供最優質、完善的法律服務。

■ 一朝失足犯了罪，別慌！

刑事訴訟部

摩登大律師：30年刑事訴訟經驗。

- 被抓保釋
- 重罪、輕罪辯護
- 銷案

■ 多次來美被拘竊，沒問題！

留學商務部

多年辦理留學、商務考察經驗。

- 精辦多次拒簽來美，多所大學合作
- 100%錄取(1-20)，免托福，GRE成績，高簽證率
- 給您提供從申請至簽證來美一條龍的服務

■ 驅逐出境，沒問題！

移民部

翠希律師：曾擔任紐約移民法庭主檢察官12年之久，精通各種疑難移民事務。

- A10轉綠卡
- 除遞解令，在美境內調整身份
- 綠卡配額申請
- 十年豁免綠卡
- C8, C9, K簽證復活
- 庇護申請(特辦來美超過一年期的政治庇護)
- 移民面試，翻案開案，聯邦上訴
- 全美快速保釋
- 特殊人才，勞工移民，宗教綠卡，投資移民
- 親屬移民，H、L工作簽證
- U、T簽證申請
- 廣州使館疑難案件

■ 工傷意外醫療事故，沒問題！

民事訴訟部

詹士律師：20多年民事訴訟經驗，成功案例無數。

- 快速離婚
- 意外傷害
- 工傷事故
- 醫療事故
- 地產買賣
- 破產申請
- 公司成立、生意買賣
- 商標版權、房契轉讓
- 遺囑改名、婚前協議

有高士 沒問題 強強聯手解難題

地址：佈碌侖 8大道 64-02號305房，郵編11220
電話：718-680-1818

您有身份問題嗎？

或許您的親友有身份問題，請找我們！

免費諮詢，我們是您在黑暗中的曙光

Edward & Associates PLLC

十年綠卡

- 電話：212-219-8801
- 地址：401 Broadway # 408,
- New York, NY 10013
- 百老匯街401號，408室

如果您來美已10年或更久，您可能符合綠卡的條件。
如果您有驅逐令在身，但是您的家人（配偶，父母，兄弟，姐妹）有身份，我們就能幫您調整身份。
如果您的親友被移民局抓去，我們能保他（她）出來。
如果您的家庭或子女是家庭暴力的受害者，我們能幫您搞定身份。



精辦

- 10年綠卡，政治庇護
- U-簽證，保釋移庭
- 上訴開案，婚姻綠卡
- 移民問話，申請家屬
- 學生簽證，人才引進

吉愛華律師樓

Tiffany 新推精品 -- 黃鑽珠寶

「鑽石恆久遠，一顆永流傳」。鑽石經久不變的璀璨魅力是許多人的追求，而彩鑽更是人間稀有。

有著 170 年歷史的珠寶品牌 Tiffany 以其溫柔、親切、感性和獨特精典的設計聞名於世。50 年前，奧黛麗·赫本主演的《蒂凡尼早餐》更是讓 Tiffany 蒂凡尼公司名聞遐邇。電影中有一個場景，是奧黛麗·赫本扮演的霍莉穿著黑色晚禮服，獨自佇立在蒂凡尼珠寶店前，邊吃著麵包、喝著咖啡，邊以艷羨的目光，觀望著蒂凡尼店中的一切……霍莉心中想的是躋身蒂凡尼所影射的上流社會。在那個年代，蒂凡尼已經成為地位與財富的象徵。

不過今年秋季 Tiffany 將推出的黃鑽系列珠寶，不再是富人的專利。Tiffany 公司舊金山南灣市場主任 Brian Neel 介紹說，這些珠寶價格中檔，適用於普通民眾消費。「就像你看到的這樣，這一系列的黃鑽珠寶有更時尚的觀感，價格也更大眾化。我們把珠寶的尺寸設計的更小巧，大家可以每天都戴著。你可以把悠閒式的和正式的混搭在一起，組成更迷人的款式。」

自然界的彩鑽級為稀有，大約一萬顆鑽石中可以找到一顆彩鑽，而其中能夠達到 Tiffany 珠寶標準的更是少之又少，在 Tiffany 的世界中，每一顆鑽石都被賦予個性的生命，每一件珠寶都承載了設計者獨特的追求。如此珍貴

的珠寶，經常會用來銘記人生的重要時刻。

Brian Neel 介紹：「每顆鑽石都是獨一無二的，它們的外觀也不會是一樣的，這些鑲在耳環裡的鑽石就和鑲在墜子裡的不一樣，當我們做一套完美無瑕的配套首飾時，我們先把鑽石嵌在套子上，再設計一些珠寶陪襯在鑽石週圍，我們根據天然所賜的形狀設計珠寶。」

新款的黃鑽珠寶將在九月在全美的 Tiffany 商店登場，款式包括 Tiffany Legacy、Bubbles 等經典系列。



夏日度假好去處

——體驗地中海的美景美食

文編 / 鄭浩

夏天到了，忙碌了半年的您，是不是想放鬆放鬆，調劑一下心情呢？本刊特別為您挑選出適合夏天避暑的好地方，願您度過一個愉快美好的夏季。

本期為您介紹的是位於歐洲有地中海明珠之稱的克羅地亞旅遊勝地。



湛藍的地中海水

克羅地亞所屬的這一片地中海湛藍的讓人心醉。晨昏望去，霧藍色的山巒漸層淡去，好像漂浮在海上；臨海的綠色坡地上，叢聚著橘瓦白牆的小村落，清新醒目。

「歐洲九寨溝」-- 普利特維采湖國家公園

普利特維采湖 (Plitvice Lake) 國家公園是聯合國教科文組織世界自然遺產之一。公園裏有蓊鬱的森林，密林深處更有多處瀑布與深潭。16 個大大小小的湖泊，像散落在群山間寶石並隨著光線變化出不同的顏色，所以有「歐洲九寨溝」的美譽。形態各異的瀑布貫穿在湖泊間，與森林、流水、色彩繽紛的光線構築出一個「童話世界」。



有興趣的朋友可以上網查閱更
網址：WWW.CROATIA.HR
電話：212 279 8672



地中海美食

旅行中，不同風味的美食是少不了的。克羅地亞的斯拉夫人，繼承了古羅馬，古希臘的歷史遺產，食物中也融入了義大利，匈牙利和希臘的風味，形成了自己的特色，克羅地亞菜肴不僅講究配色，而且健康美味，很符合現代人的理念。



多信息





『獨島之愛』獨一無二
www.dokdosarangs.com

正宗韓餐 日餐

韓國濟州島空運海鮮

特色經濟午餐

生日 會餐 珍貴回憶

五個雅間

壽司套餐

20多種美味配菜：

壽司卷. 沙拉. 烤蝦. 蒸魚. 炸全魚
烤大蘑菇. 烤三文魚. 蟹腿. 蛤蜊湯



營業時間11:30 (上午) - 01:00 (凌晨) 電話: 201-242-9999 地址: 280 Broad Ave, Palisades Park, NJ07650

新唐人電視台

全世界華人小提琴大賽



8/12-15
美國紐約市

金獎:
\$5,000
+ 手工名琴

1-646-736-2988
violin.ntdtv.com

2010 新唐人電視台

全世界華人聲樂大賽

獎金/Gold Award

US\$10,000



7/11 亞太初賽(台北市)
8/20-22 北美比賽(紐約市)

1-646-736-2988
vocal.ntdtv.com

(播出時間：美東週一至週五 8:00PM-9:00PM · 美西週一至週五 5:00PM-6:00PM)

韓國史詩劇 《商道》

20-29 集劇情介紹：

貢人來到灣商要求行賄，洪得柱也像多寧一樣拒絕付給貢人任何一毛錢，貢人決定讓松商和灣商進行價格競標，然後想以最低價購得絲綢。尚沃認為這樣會掉入貢人所設的圈套，灣商對尚沃的行為極不諒解，但是尚沃卻已經替灣商賺進了三千兩……

義州府尹邀請洪得柱參加衙門的宴會，尚沃隨洪得柱一同前往。尹政鎬告訴尚沃不久之後要舉行別試，尚沃因此決定大量購買紙張，以備舉行別試時再將它變賣，鄭治壽從斗七口中得知尚沃的想法，於是買斷製作紙張的原料堵樹，並傳出國家即將有戰事的不實消息，尚沃所購買的紙張價格一落千丈血本無歸……

尚沃因為鄭治壽買通絲綢店書記劉斗七損失慘重，於是身上只剩下銀子一百五十兩，三甫要求尚沃快點回義州去，但是尚沃堅持要以剩下的錢賺回他們的損失，不然絕不回去。

前往漢陽的尚沃出現在松商，並將天銀六百兩還給朴周命，洪得柱大感痛快並任命尚沃為本店行首。尚沃將多年的感情向多寧表白，但是多寧卻認為沒資格接受尚沃的感情。

義州府租用灣商的稅穀船運送救濟米前往漢陽，石柱動了手腳，在救濟米中加水加沙，好讓灣商背黑鍋……

尚沃負責從漢陽運回來的救濟米內發現大量沙子及米糠，甚至因為吸水過多全部腐爛，灣商都房洪得柱和尚沃一起被抓進義州衙門，尚沃為了救洪得柱和灣商而一肩扛下所有的罪。

采淵為了救出關在牢裏的尚沃，答應朴周命一同前往松都。府尹按朴周命的意思釋放尚沃並且向洪得柱要求賄賂，洪得柱為了尚沃打破多年來的堅持，向府尹行賄。

原本以為賑災米事件會就此落幕，不料府尹和朴周命串通，從冬至使節商團名單中將灣商刪除，灣商的所有店鋪及大定江船團經營權全部落入了松商，灣商宣告破產……

尚沃來到游商大行首旗下，經過將近一年的時間，尚沃已經獲得游商大行首及行首的認同，但是尚沃心中始終沒有忘記必須重振灣商，於是毅然決定離開了游商，重新回到了義州。

當尚沃回到讓他踏出生意人第一步的銅器店時，如今人事已非，不禁讓他悲從中來。

◇



(播出時間：美東 週一至週五 11:00PM-12:00AM · 美西 週一至週五 8:00PM-9:00PM)



《射鵰英雄傳》

31-40 集劇情介紹：

在荒島上，黃蓉利用潮水的漲落，用計謀把歐陽克壓在巨石下不能動彈，歐陽克身受重傷。碰巧郭靖和歐陽鋒也流落這個荒島上，歐陽鋒正好看到歐陽克被壓一幕，欲殺黃蓉和洪七公報仇，但苦於無人救歐陽克只能作罷。郭靖、黃蓉、洪七公坐著自己紮的小船離開了荒島。

郭靖和黃蓉在臨安碰到了前來尋找武穆遺書的楊康、歐陽鋒、完顏洪烈等人。為了保護武穆遺書，郭靖和楊康等人發生了激烈的打鬥，在打鬥過程中，郭靖被楊康用匕首刺成重傷，武穆遺書被歐陽鋒取走。黃蓉帶著重傷的郭靖離開皇宮。

郭靖黃蓉療傷完畢，出了密室後見到了黃藥師，黃藥師見女兒還活著非常高興，並在黃蓉的說服下，黃藥師認郭靖為女婿。

在白雕的幫助下，郭靖救了拖雷、華箏。郭靖為了曾經答應大汗娶華箏的誓言，決定放棄黃蓉。完顏洪烈趕到燕京城外，正逢蒙古國攻打燕京城，燕京城岌岌可危。完顏洪烈救國心切，不顧身邊兵將少，與蒙古兵進行以少打多的對攻。關鍵時候穆念慈、歐陽克不顧個人安危出手救了完顏洪烈，但歐陽克卻因為用功太猛加劇了傷勢。

郭靖和黃蓉在趕去參加丐幫大會的途中遭遇大雨，沒想到從密室帶出的畫因被淋濕而顯現了隱藏在畫中的武穆遺書，欣喜不已。二人在赴丐幫大會途中被丐幫的淨衣派長老以攝魂術迷到，並被帶到了丐幫舉行大會的

君山頂山。楊康在丐幫大會上，假傳洪幫主已死，並以幫主的身份，接收了鐵掌幫送的錢財。

黃蓉利用洪七公所教的打狗棒法，揭穿了楊康的奸計，奪回了丐幫的幫主之位。郭靖和黃蓉在與丐幫的對話中，突然領悟到畫中武穆遺書所指的地點是鐵掌峰，兩人前去尋找。

郭靖和黃蓉在鐵掌峰中找到了武穆遺書，沒想到被趕來的裘千仞以鐵砂掌打傷，命在旦夕。裘千丈則被趕來的鐵掌幫人趕入懸崖而喪命。郭靖背著黃蓉躲避鐵掌幫的追捕，誤打誤撞的來到了瑛姑居住的黑泥灘，在黃蓉的幫助下進入了屋中。黃蓉忍痛幫助瑛姑計算了3個數學難題，瑛姑給了他們3個錦囊，指點他們去找高人相救，並讓黃蓉答應治愈後一年之內回來教她計算的方法。

郭靖背著黃蓉，根據錦囊的指示，躲過了書、耕、樵、漁四大高手的阻截，費盡千辛萬苦來到段王爺處，希望得到段王爺的醫治，未料段王爺已皈依佛門，改名一燈法師。一燈法師耗費內力用一陽指為黃蓉打通經脈，救了黃蓉。黃蓉為了感謝大師，拿出桃花島的九花玉露丸給大師服用以增強內力，未曾料到在黑泥潭中被瑛姑掉包換了有毒的藥丸，郭靖黃蓉二人都不知曉，一燈大師中毒。這時突然有人送來了一塊錦帕和一隻玉鐲，一燈大師知道有人趁他中毒之際來尋仇，大家嚴陣以待保護大師。 ◇

(播出時間：美東 週二至週六 6:00PM-7:00PM · 美西 週二至週六 3:00PM-4:00PM)

《金手指》

主演：呂良偉 飾演 唐青山、王爺
賀生偉 飾演 包達欽
顏丹晨 飾演 施佩珍
陳麗峰 飾演 孟婷婷
王同暉 飾演 費永嘉

1-2 集劇情回顧：

清末，慈禧太后獨霸朝野，社稷危急，民不聊生。各國列強橫行中國。熱血青年唐青山，夢想以實業救國，在天津衛開辦的木材場生意興隆，引起了日本佐騰洋行的嫉恨，佐騰派包達欽對唐父威逼利誘，企圖收購青山木材場，遭唐父嚴詞拒絕。

唐青山和施佩珍的婚事已經登報，一直暗戀著施佩珍的同窗好友費永嘉醋意大發。包達欽引誘費永嘉誣陷唐青山是亂黨。他們的陰謀被包達欽包養的妓女雲娘無意中聽到。雲娘來找同鄉魯定山，想告訴他提防包達欽、費永嘉陷害唐青山，不料卻被魯定山趕走。唐家新婚大喜之日，突然闖進一隊官兵，將唐家父子抓走。

3-12 集劇情簡介：

唐青山被捕投入大獄，包達欽立即向其日本主子佐騰邀功請賞，佐騰對包達欽大加讚賞，並委以重任。魯定山找到雲娘，問她是不是知道一些內幕消息，雲娘被包達欽以弟弟的性命相威脅，只好否認。

魯定山勸說唐青山越獄，唐青山不肯。就在這時，京裏傳來消息，毅親王爺因支持變法被下入盤山大獄。

費永嘉用盡心機，討好施佩珍和她的姨母，施佩珍表示她只能與唐青山生死與共。費永嘉妒恨交織，找到包達欽想辦法，包達欽勸他索性滅了唐青山算了。

王爺在獄中跟唐青山交了朋友，王財趙貴都發現這兩人居然十分相像。王爺細聽唐青山入獄經過，幫他理清頭緒，指出費永嘉的可疑，唐青山不肯懷疑朋友，跟王爺大吵了起來，王維宗被委派為欽差，到盤山大牢「慰問」王爺，實際上是替慈禧向王爺要錢，王爺痛斥王維宗。

王財和趙貴準備酒席，假意宴請王爺和唐青山，將二人灌醉，想拿了唐青山的戒指去邀功，沒想到戒指就像長在了手指頭上一樣，無奈連手指頭一塊剃了下來。王爺逼問他們，他們只得說出真相。

包達欽把手指和戒指給了費永嘉，費永嘉向施佩珍報告噩耗，施佩珍痛不欲生。費永嘉寸步不離，守護施佩珍，施佩珍漸漸被感動。

又是中秋了，王財趙貴又備了酒席，想討好王爺和唐青山，沒想到包小吃的報紙上居然登著施佩珍和費永嘉的結婚啟事，唐青山如受雷擊。宮裡又派來了欽差大臣，給王爺報喪：太后死了，皇上也死了。欽差大臣第三次報喪：這一次是大清國沒了。王爺成了亡國奴，一蹶不振。

◇



(播出時間：美東 週六、日 8:00PM-9:00PM · 美西 週六、日 5:00PM-6:00PM)



《新五女拜壽》

【主要演員】

傅藝偉飾梁暖雪	寧靜飾梁暖冰	李倩飾梁玲瓏	劉芸飾梁暖雲
黃維娜飾梁暖雨	薛中銳飾黃太師	姬麒麟飾梁朝辰	斯琴高麗飾黃思雨
周德華飾黃小柏	喬振宇飾雲天浩	陸詩雨飾錢思有	張岩飾方為民

13-16 集劇情介紹：

太師決意除掉玲瓏，玲瓏的存在很可能使得他當年的罪行敗露。深夜玲瓏逃出，酒色財氣在後面追殺，雲天浩緊隨其後要保護玲瓏，玲瓏誤以為雲天浩與他們同流合污。

玲瓏剛到家中。羅不難也率人追到。混亂中，雲母把半部《孝經》傳給了玲瓏。為了掩護梁朝辰，雲母被羅不難刺死。但因為角度的不同，玲瓏看見的卻是雲天浩親手殺害了母親。玲瓏對著雲母的遺體發誓，一定要親手懲處那個逆子。

太后舊病發作，危在旦夕，皇榜徵醫求藥，雲天浩毅然揭榜，皇上傳旨，如果治不好太后，殺他個二罪歸一。

沙公公在雲天浩的藥方裏下毒，太后生命垂危。雲天浩被打入死牢。玲瓏扮成江湖郎中，挽救了太后，玲瓏求皇上赦免雲天浩，並准許他倆成親。因為有黃思雨的婚事在前，皇上十分為難，太后傳旨讓雲天浩摸花轎。三通鼓過後，雲天浩摸到了玲瓏。

洞房之夜，玲瓏歷數雲天浩大逆不道的罪行，拔劍刺他。關鍵時刻，暖雲出手相救。

孝廉山莊成了閻王殿。胡蒙目睹惡人享樂、好人受刑的情景。閻王說如今世道變了，

只要你說出自己做的惡，就能上天堂，胡蒙把自己的罪行和太師的陰謀全都寫了出來。燈光驟亮，暖雲、玲瓏等出現在胡蒙面前。

太師命羅不難劫持了梁朝辰。無奈，雲天浩只好放了胡蒙，在交換人質的過程中，雲天浩被羅不難的毒劍所傷，暖雲為他吸毒療傷，昏迷中他卻呼喚著玲瓏。

皇上下旨：舉薦天下十大孝廉。老人們身價倍增，家家爭搶老人。連無家可歸的乞丐老人也被人搶回了家。孝泉水成了熱賣商品，滿街都是「正宗孝泉水」的招牌。黃小柏與羅不難霸佔了孝泉，壟斷了孝泉水的專賣權。

錢思有勾結黃小柏，成立了一家「孝廉院」，名義上是收養孤寡老人，實際上卻幹著劫持、出租、買賣老人的勾當。

雲天浩疾書上奏：舉孝廉，買假爹。方為民斥責雲天浩抵觸舉薦孝廉活動。皇上傳旨：孝泉縣必須要選出一名孝廉。

錢思有、方為民決定也要弄個孝廉當一當。錢思有想起了早已被自己趕出家門的母親，急忙去找。誰知，母親卻被手下人劫持到了孝廉院，並且已經被人買走了。◇

5/29
星期六

談古論今話中醫 - 中醫妙招 治肝斑 (播出時間: 19:30)

不少人臉上會長一些斑，如果斑的位置在臉頰，又是懷孕是長的，就有可能是肝斑。肝斑也不是只有孕婦會得，有些年輕人腎氣虛的話，25歲前就會長。25-35歲之間長的多

是因為壓力大。35歲以後，因為荷爾蒙分泌的變化，更容易長肝斑。

本期節目中，李醫師要教大家通過食療，按摩的方法，治療肝斑，讓您變的更美麗。



北美生活熱線—義大利都靈市六月迎神韻 (播出時間: 21:30, 熱線電話: 646-519-2879)

歷史悠久的義大利皮埃蒙特大區，以工業、旅遊業聞名，境內群山環繞，湖泊眾多，夏天適合浮潛、登山等野外運動，爾冬季則是滑雪聖地，還成功地舉辦了2006年冬季奧運會。

皮埃蒙特大區的首府——都靈，將於六月迎來風靡全球的紐約神韻藝術團巡演。有興趣的朋友可以訪問皮埃蒙特和都靈旅遊的中文網站：

WWW.TORINOPIUPIEMONTE.COM



5/30
星期日

廚娘香Q秀 - 棒棒雞 (播出時間: 17:30)

今天節目中，李大廚要教大家做一道適合夏天吃的四川名菜——棒棒雞。棒棒雞是一道涼拌菜。為什麼叫「棒棒雞」呢？原來製作中真的要用到木棍呢。我們在家可以用擀面杖代替。如

果沒用到木棍，那你做的就不是「棒棒雞」，就成了涼拌雞絲了。用了木棍，味道就不同了。想要在家做正宗的四川菜，調料的選用和搭配非常重要。所以一定要看哦！



6/2
星期三

藝海漫遊 - 漆藝之美 (上) (播出時間: 11:30)

漆是藝術品中的精品，它的珍貴在於得來不易。漆的歷史悠久，早在6000多年前的河姆渡文化中就已經發現了漆器

的蹤跡。除了中國人非常喜歡漆器之外，日本人對它更是情有獨鍾。讓我們一起欣賞一下日本江戶時代的漆藝作品吧。



6/5 談古論今話中醫 - 黃帝受業

星期六 (播出時間：19:30)

在中國古代，拜師是一件非常慎重的事，今天節目中，胡醫師要和大家談一談，上古時代的黃帝拜廣成子為師的故事。黃帝既是一位醫生，又是一位很好的君王。當年他想拜

廣成子為師，可是第一次，廣成子沒有收他，這是怎麼回事呢？……

本期節目中，胡醫師還將為大家講解有關咳嗽和胃酸的治療方法。歡迎收看。



你好，韓國 (88) (播出時間：15:30)

本期節目中，我們先去朝鮮時代最後的傳統酒家看看。這裏曾是通往朝鮮王朝的首都「漢陽」的要道，商販、旅客川流不息。如果說有什麼未曾改變，那就是緩緩流動的洛東江水，以及那就著蕎麥涼粉和美

味豆腐品嘗的米酒。接下來，我們要到韓國的茶鄉去看看。去年2月，作為茶葉栽培基地，首次被指定為世界「慢速城市」。這裏只有自然的陽光、清風與清香的茶園，人們在慢節奏中體會著幸福與悠閒。



6/6 幸福週末派 - 牛軋糖

星期日 (播出時間：17:30)

大家都很熟悉牛軋糖，今天我們就要教大家自己做。不過您知道「牛軋糖」這個名字是怎麼來的嗎？在明朝浙江省，有一個文人，叫商輅。有天夜裡，他夢到文昌君，在供桌上有筆墨紙硯，還有花生和糖。

只見文昌君一揮手，那花生居然跑到了糖裏面，變成牛的樣子向商輅跑來。商輅找人來解夢，解夢的人說，「筆墨紙硯」加上「花生」，代表「妙筆生花」，至於花生糖變成牛，朝他

奔來，象徵「擁有智慧」。總之，都是好兆頭。商輅聽了很高興，讓家人按夢裏的情景做成了牛軋糖。後來，商輅應考，鄉試、會試、殿試，都是第一，可說是明代八十九位狀元之中，唯一「三元及第」的人……



6/10 神州任我行 (第一集)

星期四 (播出時間：16:30)

神州任我行寫的是李斌、柳玉蓉師兄妹穿梭過去，回到好稱神州的古中國，見證在那歷史上發生的一出精彩大戲。

第一集，先從盤古開天地說起。話說呀，這個世界在最

古老、最古老的時候，原本是一個混沌世界！這混沌世界啊就是天地不分，晝夜不分，迷迷矓矓、昏昏沉沉的一個地方……



節目表 Program Schedule

	星期五 05-28-10	星期六 05-29-10	星期日 05-30-10	星期一 05-31-10	星期二 06-01-10	星期三 06-02-10	星期四 06-03-10
0	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:30 談古論今話中醫 - 中醫妙招治肝斑	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞
1	1:00 獨立評論 (454) 1:15 財經最前線 (0858) 1:30 他才妳佳人 - 光彩元素概象	1:00 和風細語 4 1:15 財經最前線 (0859) 1:30 八卦外一章 - 國王的新衣 (進化論)	1:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 13	1:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 14	1:00 熱點互動 (1289) 1:15 財經最前線 (0860) 1:30 OpenMic 大小調 - (孔雀東南飛 / 故鄉行)	1:00 獨立評論 (455) 1:15 財經最前線 (0861) 1:30 美食天堂: 川白肉 / HillCountry	1:00 熱點互動 (1290) 1:15 財經最前線 (0862) 1:30 健康大哉問 - 肌萎症 (下)
2	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 3	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 4	2:00 今日點擊 - 週末視頻 2:30 細語人生 165	2:00 世事關心 131 2:30 一寸河山一寸血 (27) - 資源開發	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 5	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 6	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 7
3	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 澳洲廣角 (325)	3:00 皇家音樂廳	3:00 新唐人周刊 (219) 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞
4	4:00 61 集電視連續劇: 商道 19	4:00 61 集電視連續劇: 商道 20	4:00 美麗 101(21) 4:30 你農我儂 - 陽光阿嬭再生能源	4:00 一周經濟回顧 (379) 4:30 大陸新聞解讀 (144)	4:00 61 集電視連續劇: 商道 21	4:00 61 集電視連續劇: 商道 22	4:00 61 集電視連續劇: 商道 23
5	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 31	5:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 13	5:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 14	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 32	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 33	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 34	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 35
6	6:00 環球體育 (380) 6:30 美食天堂: 鍋包肉 / Spice Market	6:00 熱點互動熱線節目 (重播) (490)	6:00 未解之謎: 肉身不腐 6:13 心靈咖啡館: 盼望 6:30 新聞聊天室 (111)	6:00 發現者 - 俄羅斯的誕生	6:00 辛灏年談「六四」- 從改良到革命	6:00 熱點互動熱線節目 (重播) (491)	6:00 娛樂新幹線 (300) 6:30 談古論今話中醫 - 黃帝受業
7	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊	7:00 新唐人周刊 (219) 7:30 社區廣角鏡 (140)	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞
8	8:00 和風細語 4 8:15 今日點擊 (776) 8:30 一寸河山一寸血 (26)- 重慶精神	8:00 今日點擊 - 週末視頻 8:30 百姓話壇 (106)	8:00 世事關心 131 8:30 大陸新聞解讀 (144)	8:00 熱點互動 (1289) 8:15 今日點擊 (777) 8:30 一周經濟回顧 (379)	8:00 獨立評論 (455) 8:15 今日點擊 (778) 8:30 你好, 韓國 88	8:00 熱點互動 (1290) 8:15 今日點擊 (779) 8:30 辦公室的故事: 生死悠關 8:53 心靈咖啡屋: 緣至	8:00 獨立評論 (456) 8:15 今日點擊 (780) 8:30 細語人生 166
9	9:00 九評共產黨 (2) 評中國共產黨是怎樣起家的 9:50 漫談黨文化 (7)- “中共”不等於中國	9:00 九評共產黨 (3) 評中國共產黨的暴政	9:00 九評共產黨 (4) 評共產黨是反宇宙的力量 9:37 一寸河山一寸血 (27) - 資源開發	9:00 九評共產黨 (5) 評江澤民與中共相互利用迫害法輪功 9:50 漫談黨文化 (8) - 自由民主得慢慢來嗎?	9:00 九評共產黨 (6) 評中國共產黨破壞民族文化	9:00 九評共產黨 (7) 評中國共產黨的殺人歷史 9:45 漫談黨文化 (9)- 你要管我, 你自己先做好	9:00 九評共產黨 (8) 評中國共產黨的邪教本質 9:45 漫談黨文化 (10)- 黨文化的話語系統
10	10:05 61 集電視連續劇: 商道 20	10:05 透視中國: 難以承受的重負 (社保)	10:05 健康大哉問 - 肌萎症 (上) 10:30 美麗 101(21)	10:05 61 集電視連續劇: 商道 21	10:05 61 集電視連續劇: 商道 22	10:00 61 集電視連續劇: 商道 23	10:05 61 集電視連續劇: 商道 24
11	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (32) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (281) 11:30 你農我儂 - 陽光阿嬭再生能源	11:00 大家來讀三字經 (6) 11:30 廚娘香 Q 秀 - 棒棒雞	11:00 你棒他行 IQOPEN	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (33) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (282) 11:30 世事關心 131	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (33) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (283) 11:30 OpenMic 大小調 - (孔雀東南飛 / 故鄉行)	11:00 東方之旅 (英語) 11:30 藝海漫遊 - 漆藝之美 (上)	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (34) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (284) 11:30 筆墨傳奇紅樓夢 - 寶玉 (下)
12	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:30 社區廣角鏡 (140)	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞
13	13:00 和風細語 4 13:15 今日點擊 (776) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 今日點擊 - 週末視頻 13:30 美食天堂: 鍋包肉 / Spice Market	13:00 世事關心 131 13:30 大陸新聞解讀 (144)	13:00 熱點互動 (1289) 13:15 今日點擊 (777) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 獨立評論 (455) 13:15 今日點擊 (778) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 熱點互動 (1290) 13:15 今日點擊 (779) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 獨立評論 (456) 13:15 今日點擊 (780) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊
14	14:00 61 集電視連續劇: 商道 19	14:00 61 集電視連續劇: 商道 20	14:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 13	14:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 14	14:00 61 集電視連續劇: 商道 21	14:00 61 集電視連續劇: 商道 22	14:00 61 集電視連續劇: 商道 23
15	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 談古論今話中醫 - 中醫妙招治肝斑	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 他才妳佳人 - 光彩元素概象	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 新聞聊天室 (111)	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 一周經濟回顧 (379)	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 辛灏年談「六四」- 從改良到革命	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 百姓話壇 (104)	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 細語人生 166
16	16:00 環球體育 (380) 16:30 八卦外一章 - 國王的新衣 (進化論)	16:00 美麗 101(21) 16:30 OpenMic 大小調 - 綠鋼琴 / 魯冰花 / 紅豆	16:00 新唐人周刊 (219) 16:30 皇家音樂廳	16:00 健康大哉問 - 肌萎症 (下) 16:30 一寸河山一寸血 (27)- 資源開發	16:30 澳洲廣角 (325)	16:00 發現者 - 俄羅斯的誕生	16:00 娛樂新幹線 (300) 16:30 筆墨傳奇紅樓夢 - 寶玉 (下)
17	17:00 九評共產黨 (7) 評中國共產黨的殺人歷史 17:45 漫談黨文化 (24)- “政府不讓乾就別乾了”	17:00 九評共產黨 (8) 評中國共產黨的邪教本質 17:45 漫談黨文化 (25)	17:30 廚娘香 Q 秀 - 棒棒雞	17:00 你棒他行 IQOPEN	17:00 九評共產黨 (9) 評中國共產黨的流氓本性	17:00 九評共產黨 (1) 評共產黨是什麼 17:37 大陸新聞解讀 (144)	17:00 九評共產黨 (2)- 評中國共產黨是怎樣起家的 17:50 漫談黨文化 - 今天的共產黨和過去不一樣了?
18	18:00 34 集電視連續劇: 金手指 3	18:00 34 集電視連續劇: 金手指 4	18:00 透視中國: 難以承受的重負 (社保)	18:00 漢字多美妙 (一) 18:15 歐洲縱橫 18:30 大千世界 - 百歲老太擲鉛球	18:15 34 集電視連續劇: 金手指 5	18:05 34 集電視連續劇: 金手指 6	18:05 34 集電視連續劇: 金手指 7
19	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 和風細語 4	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 談古論今話中醫 - 中醫妙招治肝斑	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 美食天堂: 鍋包肉 / SpiceMarket	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動 (1289)	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論 (455)	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動 (1290)	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論 (456)
20	20:00 61 集電視連續劇: 商道 20	20:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 13	20:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 14	20:00 61 集電視連續劇: 商道 21	20:00 61 集電視連續劇: 商道 22	20:00 61 集電視連續劇: 商道 23	20:00 61 集電視連續劇: 商道 24
21	21:00 熱點互動熱線節目 (直播) (490)	21:00 今日點擊 - 週末視頻 21:30 北美生活熱線 (直播) (97)	21:00 世事關心 131 21:30 大陸新聞解讀 (144)	21:00 你好, 韓國 88 21:30 百姓話壇 (104)	21:00 熱點互動熱線節目 (直播) (491)	21:00 娛樂新幹線 (300) 21:30 北美生活熱線 (直播) (98)	21:00 環球體育 (381) 21:30 細語人生 165
22	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:30 社區廣角鏡 (140)	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:30 一周經濟回顧 (379)	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞
23	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 31	23:00 美麗 101(21) 23:30 澳洲廣角 (325)	23:00 新唐人周刊 (219) 23:30 新聞聊天室 (111)	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 32	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 33	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 34	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 35

節目表
Program Schedule

	星期五 06-04-10	星期六 06-05-10	星期日 06-06-10	星期一 06-07-10	星期二 06-08-10	星期三 06-09-10	星期四 06-10-10
0	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:30 談古論今話中醫 - 黃帝受業	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞 - 環球直擊 0:45 中國禁聞
1	1:00 獨立評論 (456) 1:15 財經最前線 (0863) 1:30 你好, 韓國 88	1:00 文化采風 59-Japan4 1:15 財經最前線 (0864) 1:30 藝海漫遊 - 漆藝之美 (上)	1:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 15	1:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 16	1:00 熱點互動 (1291) 1:15 財經最前線 (0865) 1:30 OpenMic 大小調 - 繆儀琳 (牧民新歌 / 春潮)	1:00 獨立評論 (457) 1:15 財經最前線 (0866) 1:30 美食天堂: 麻婆豆腐 / Black Duck	1:00 熱點互動 (1292) 1:15 財經最前線 (0867) 1:30 健康大哉問 - 急症醫學 (上)
2	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 8	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 9	2:00 今日點擊 - 週末視頻 2:30 細語人生 166	2:00 世事關心 132 2:30 一寸河山一寸血 (28) - 游擊戰	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 10	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 11	2:00 34 集電視連續劇: 金手指 12
3	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 澳洲廣角 (326)	3:00 皇家音樂廳	3:00 新唐人周刊 (220) 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞
4	4:00 61 集電視連續劇: 商道 24	4:00 61 集電視連續劇: 商道 25	4:00 美麗 101(22) 4:30 大千世界 - 百歲老太擲鉛球	4:00 一周經濟回顧 (380) 4:30 大陸新聞解讀 (145)	4:00 61 集電視連續劇: 商道 26	4:00 61 集電視連續劇: 商道 27	4:00 61 集電視連續劇: 商道 28
5	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 36	5:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 15	5:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 16	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 37	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 38	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 39	5:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 40
6	6:00 環球體育 (381) 6:30 美食天堂: 川白肉 / Hill Country	6:00 熱點互動熱線節目 (重播) (492)	6:00 未解之謎 - 走近預言 - 中國篇 6:18 心靈咖啡館: 法在心中流 6:30 新聞聊天室 (112)	6:00 發現者 - 俄羅斯邁向統一之路	6:00 辛灏年 - 胡錦濤與中共反美運動 6:24 透視中國: 難以承受的重負 (住房)	6:00 熱點互動熱線節目 (重播) (493)	6:00 娛樂新幹線 (301) 6:30 談古論今話中醫 - 扁鵲受業
7	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊	7:00 新唐人周刊 (220) 7:30 社區廣角鏡 (141)	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞 - 環球直擊 7:45 中國禁聞
8	8:00 文化采風 59-Japan4 8:15 今日點擊 (781) 8:30 一寸河山一寸血 (27) - 資源開發	8:00 今日點擊 - 週末視頻 8:30 百姓話壇 (105)	8:00 世事關心 132 8:30 大陸新聞解讀 (145)	8:00 熱點互動 (1291) 8:15 今日點擊 (782) 8:30 一周經濟回顧 (380)	8:00 獨立評論 (457) 8:15 今日點擊 (783) 8:30 他才妳佳人 - 模特著龍袍為台爭光	8:00 熱點互動 (1292) 8:15 今日點擊 (784) 8:30 辦公室的故事: 病從口入	8:00 獨立評論 (458) 8:15 今日點擊 (785) 8:30 細語人生 167
9	9:00 九評共產黨 (9) 評中國共產黨的流氓本性	9:00 九評共產黨 (1) 評共產黨是什麼 9:37 一寸河山一寸血 (28) - 游擊戰	9:00 九評共產黨 (2) 評中國共產黨是怎樣起家的 9:50 侃侃而談: 漫談黨文化 (11) - 如果我是...	9:00 九評共產黨 (3) 評中國共產黨的暴政	9:00 九評共產黨 (4) 評共產黨是反宇宙的力量 9:37 一寸河山一寸血 (29) - 歷史的血跡	9:00 九評共產黨 (5) 評江澤民與中共相互利用迫害法輪功侃侃而談: 漫談黨文化 (12) - "穩定壓倒一切"	9:00 九評共產黨 (6) 評中國共產黨破壞民族文化
10	10:15 61 集電視連續劇: 商道 25	10:00 新唐人 "六四" 特別專題	10:05 健康大哉問 - 肌萎症 (下) 10:30 美麗 101(22)	10:05 61 集電視連續劇: 商道 26	10:00 61 集電視連續劇: 商道 27	10:05 61 集電視連續劇: 商道 28	10:05 61 集電視連續劇: 商道 29
11	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (34) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (285) 11:30 大千世界 - 百歲老太擲鉛球	11:00 漢字多美妙 (一) 11:15 歐洲縱橫 11:30 幸福週末派 - 牛軋糖	11:00 你棒他行 IQ OPEN	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (35) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (286) 11:30 世事關心 132	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (35) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (287) 11:30 OpenMic 大小調 - 繆儀琳 (牧民新歌 / 春潮)	11:00 東方之旅 (英語) 11:30 八卦外一章 - 中國文字的內涵與變異 (1)	11:00 Hello 你好 - 初級英語教學 (36) 11:15 評書聯播 - 興唐演義 (288) 11:30 神州任我行 (第一集)
12	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:30 社區廣角鏡 (141)	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞 - 環球直擊 12:45 中國禁聞
13	13:00 文化采風 59-Japan4 13:15 今日點擊 (781) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 今日點擊 - 週末視頻 13:30 美食天堂: 川白肉 / Hill Country	13:00 世事關心 132 13:30 大陸新聞解讀 (145)	13:00 熱點互動 (1291) 13:15 今日點擊 (782) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 獨立評論 (457) 13:15 今日點擊 (783) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 熱點互動 (1292) 13:15 今日點擊 (784) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊	13:00 獨立評論 (458) 13:15 今日點擊 (785) 13:30 新唐人英語新聞 - 亞洲簡訊
14	14:00 61 集電視連續劇: 商道 24	14:00 61 集電視連續劇: 商道 25	14:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 15	14:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 16	14:00 61 集電視連續劇: 商道 26	14:00 61 集電視連續劇: 商道 27	14:00 61 集電視連續劇: 商道 28
15	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 新唐人 "六四" 特別專題	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 你好, 韓國 88	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 新聞聊天室 (112)	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 一周經濟回顧 (380)	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 辛灏年 - 胡錦濤與中共反美運動 15:54 透視中國: 難以承受的重負	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 百姓話壇 (105)	15:00 新唐人新聞 - 環球直擊 15:30 細語人生 167
16	16:30 環球體育 (381)	16:00 美麗 101(22) 16:30 OpenMic 大小調 - 張碧蘭 (孔雀東南飛 / 故鄉行)	16:00 新唐人周刊 (220) 16:30 皇家音樂廳	16:00 健康大哉問 - 急症醫學 (上) 16:30 一寸河山一寸血 (28) - 游擊戰	16:30 澳洲廣角 (326)	16:00 發現者 - 俄羅斯邁向統一之路	16:00 娛樂新幹線 (301) 16:30 神州任我行 (第一集)
17	17:00 九評共產黨 (3) 評中國共產黨的暴政	17:00 九評共產黨 (4) 評共產黨是反宇宙的力量 17:37 透視中國: 辛灏年 - 誰是真正的 "共和國"	17:30 幸福週末派 - 牛軋糖	17:00 你棒他行 IQOPEN	17:00 九評共產黨 (5) 評江澤民與中共相互利用迫害法輪功漫談黨文化 (2) - 黨文化的 "迷魂湯"	17:00 九評共產黨 (6) 評中國共產黨破壞民族文化	17:00 九評共產黨 (7) 評中國共產黨的殺人歷史 17:45 漫談黨文化 (3) - 對共產黨要一分为二嗎?
18	18:05 34 集電視連續劇: 金手指 8	18:00 34 集電視連續劇: 金手指 9	18:00 新唐人 "六四" 特別專題	18:00 漢字多美妙 (二) 18:15 天韻舞春風 18:30 你農我儂 - 真心真情真意真人生	18:05 34 集電視連續劇: 金手指 10	18:05 34 集電視連續劇: 金手指 11	18:00 34 集電視連續劇: 金手指 12
19	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 文化采風 59-Japan4	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 談古論今話中醫 - 黃帝受業	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 美食天堂: 川白肉 / Hill Country	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動 (1291)	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論 (457)	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動 (1292)	19:00 新唐人新聞 - 環球直擊 19:30 2010 世界杯足球賽特別報導
20	20:00 61 集電視連續劇: 商道 25	20:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 15	20:00 26 集電視連續劇: 新五女拜壽 16	20:00 61 集電視連續劇: 商道 26	20:00 61 集電視連續劇: 商道 27	20:00 61 集電視連續劇: 商道 28	20:00 61 集電視連續劇: 商道 29
21	21:00 熱點互動熱線節目 (直播) (492)	21:00 今日點擊 - 週末視頻 21:30 北美生活熱線 (直播) (99)	21:00 世事關心 132 21:30 大陸新聞解讀 (145)	21:00 美食天堂: 麻婆豆腐 / Black Duck 21:30 百姓話壇 (105)	21:00 熱點互動熱線節目 (直播) (493)	21:00 娛樂新幹線 (301) 21:30 北美生活熱線 (直播) (100)	21:00 環球體育 (382) 21:30 細語人生 166
22	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:30 社區廣角鏡 (141)	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:30 一周經濟回顧 (380)	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞 - 環球直擊 22:35 粵語新聞
23	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 36	23:00 美麗 101(22) 23:30 澳洲廣角 (326)	23:00 新唐人周刊 (220) 23:30 新聞聊天室 (112)	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 37	23:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 38	23:05 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 39	23:00 50 集電視連續劇: 射雕英雄傳 40



主播：夏天，人們盡情享受充滿陽光的戶外生活。獨立日的長週末就快要到了，如果能遠離都市的喧囂，跟親朋好友體驗一

到 韓國民俗村 享受鄉野的恬靜

下鄉野的恬靜，豈不是一件樂事。

離開紐約市往西北方向開大約兩個小時，在17號公路邊，就會看到韓國民俗村的招牌。古樸的農家器具、憨態可掬的小玩偶，各種民俗器物。這裡還能買到自製的芝麻醬、辣椒、調味品，泡了天然山參的自家特製發酵酒。

這裏有自己的菜園，外面還有廣闊的田野，可以去菜園摘蔬菜，還可以去野外挖野菜。餐廳裏，老闆精心準備的韓國特色菜餚，都是用的山間的野菜和野味。桔梗拌菜、蒲公英、以烏芋草的果實磨粉製作的涼粉等等。「大長今」裡面的硫磺鴨更是這裡獨有的菜餚。

先烤一個小時把油除去，放入七種米和紅棗，栗子，銀杏，松子和中藥材，再放到陶器中烤2、3個小時。這樣烤的鴨子沒有異味，不油膩，又補身。很多人為專門吃硫磺鴨來到這裡。不過，

因為製作費時，所以需要預約。

遠離塵世的喧囂，附近有大大小小的湖泊水流。餐廳所在的山坡下，就是一片清澈的湖水。可以釣魚、採山菜、挖螺螄，享受全家人在一起的快樂時光。也可以組團前來。大家一起壘旺火、燒烤、唱歌，體會藍天白雲下的無拘無束。

每年5月到11月，從萬物復甦到收穫的季節，您都可以到這裡來。您可以選擇在草地上露營，住韓國小屋，或住附近的旅店。兩餐一宿每人80美元。如果是四人以上的團體套餐，每人只要25美元。就能吃到「大長今」裡面提到的美味的硫磺鴨，燒烤山豬肉。◇

地址：2572 State Route 17B, Bethel, NY 12720
電話：845-583-1010



韓國民俗村 團體, 家庭野遊聚餐首選地

地址：2572 STATE ROUTE 17B, BETHEL, NY 12720
電話：845-583-1010, 917-548-2039

體驗韓國鄉村文化，享受大自然。
品嘗大長今黏土燒烤硫磺鴨，山豬燒烤，
羊羔補身湯，時令山菜。看鹿，釣魚。
晚上篝火，集體BBQ。免費提供卡拉OK。

HTTP://KR.BLOG.YAHOO.COM/NARAHKIM
LOOKIESH@GMAIL.COM





談古論今話中醫

中醫養生 告別黑眼圈（上）

主持人：本期節目中，我們請到李思儀中醫師與大家分享中醫的養生保健知識。今天李醫師帶來了一隻貓熊。

李醫師：是，貓熊可愛就在於牠有一雙無辜的黑眼睛，加上大大的黑眼圈。可是如果人長了黑眼圈就不太討喜了。我們在就診的時候，看到有各種不同成因的黑眼圈的病人。

主持人：通常是一些甚麼樣的原因會造成人有黑眼圈呢？

李醫師：一般分成五大類型。第一種像長期的熬夜，這也是最常見的一種黑眼圈。第二種像壓力大，現在一般普遍工作壓力都過大，壓力不得疏洩的話，我們說是肝氣鬱，也會造成血瘀，造成黑眼圈。還有就是過敏性的鼻炎，這也非常非常的常見。第四個像久病，我們說久病者必有血瘀，他可能有些慢性的疾病，也會造成黑眼圈的發生。第五種就是過度的使用，像工程師、長期使用電腦的上班族，這些人不僅是有肩頸僵硬的問題，也可能會伴隨著黑眼圈的發生。

主持人：黑眼圈成因有五種，那怎樣去辨別呢？

李醫師：中醫說要對症治療，所以一定要找到不同的成因。

第一種熬夜型，可能是因為他工作需要熬夜，

可能是他失眠，長期的晚睡。

我們的膽經跟肝經是主生發，晚上的11點到1點是走膽經，1點到3點是走肝經，如果這段時間你沒有得到很好的休息，基本上生發的功能不好就會造成產血的機制不好，導致黑眼圈的發生。

所以我們在晚上11點到凌晨1點這段時間，要入睡。這樣，不僅會有一個很好的臉色，而且對身體一般的生長都有好處。尤其在發育的過程中，一定要把握這個黃金的休息時間。

第二種壓力大，現在很多人工作壓力都很大，有壓力就需要有一個很好的發洩管道，譬如說運動啦、聽音樂。如果沒有很好的發洩、抒發壓力的話，不僅會造成黑眼圈，一般婦女的經期都有可能受到影響，還會出現像胸悶啦、煩躁啦，情緒上也會受到不好的影響。

如果是過敏性鼻炎造成的黑眼圈，在症狀上面很典型。大家可以想想，早上起來會不會打噴嚏，會不會流鼻水，會覺得眼睛癢？如果你有這些症狀的話，可能就有過敏性的鼻炎。

我們剛剛還提到久病。一般的慢性病，像糖尿病，或者有人曾經腦部受過一些外傷會長期頭痛這都可能有淤滯的狀況，所以造成黑眼圈的發生。

最後一種就是過度的使用，很典型就是他會覺得肩頸很僵硬，其實這個地方是一個腦動脈血

管紓解的地方。如果這個地方的血氧量供給不好的話，你的頭也會長期覺得容易昏然疲倦，黑眼圈也就產生了。

主持人：每一種原因的對症的方法是什麼呢？

李醫師：對於第一種，長期失眠或是熬夜，我們一定要用一些能夠安神，幫助入眠的藥材，譬如說酸棗仁湯、茯神，都可以改善睡眠品質。

第二種壓力大的，可以服用逍遙散。逍遙散是一個很好的疏肝理氣的藥物。

中藥中還有一味叫做合歡皮，《本草備要》裡面記載，合歡皮可以令人歡樂忘憂。我們可以做成養生的茶飲。等會兒我們會跟觀眾朋友分享一個養生的茶飲，裡面就可以加入合歡皮這個藥材。

如果是過敏性鼻炎的話，可以服用小青龍湯，它對治過敏性鼻炎有很好的療效。還有就是注意不要吃一些冰冷的東西，因為冰冷的東西會造成症狀的加劇。

病血瘀的，就必須要從活血化瘀處理。有一個藥材叫做丹參，丹參它是一個很好的活血通經的藥物。

對於長期使用電腦的上班族，可以用葛根。葛根是很好的一個疏通脖子，讓它舒緩的一個藥材。

淡化黑眼圈的居家茶飲

李醫師：除了剛才提到的方法之外，我們也可以在家裡準備一些藥膳的茶飲，也可以幫助淡化我們的眼圈。今天介紹的這個茶飲的材料有：

- 白菊花 3 錢
- 黃耆 5 錢
- 甘草 3 片
- 枸杞 3 錢
- 丹參 3 錢

做法：

先準備 1000 cc 的水，先用大火煮開，煮開後放入洗淨的藥材，大火煮滾後再用小火煮 15 到 20 分鐘。

這個茶飲一天之內慢慢的喝，就很好了。不僅對於淡化黑眼圈，這個茶飲本身就有一個很好的補血的功效，祛瘀補血。

這是一個大家都可以使用的方子，觀眾朋友可以根據自己的狀況，酌量的做一個加減。容易疲倦的人可以加重黃耆的份量，因為黃耆有很好的補氣的功效。黑眼圈本身就是一個氣滯血瘀，所以一定要先補氣。我們說氣行則血行，補了氣以後，血瘀的狀況才會慢慢的散去。眼睛容易酸澀的話，可以加重菊花的份量。容易腰酸的話，可以加重枸杞的份量，枸杞是很好的補腎的藥。

枸杞除了可以這樣組成茶飲之外，把它洗乾淨以後陰乾，陰乾完以後直接放入冷凍庫，想吃的時候就拿起來吃是很好的零食，補腎護眼，美容養顏。

主持人：這個茶飲可以長期服用嗎？

李醫師：可以，它是很溫和的，可以長期服用。

(下期《新唐人雙周刊》將繼續為您介紹中醫治療黑眼圈的方法，包括食療以及穴道按摩。《談古論今話中醫》每周六晚 19:30 播出，歡迎收看。)



海鮮壽司 + 中餐
選料上乘，新鮮，精緻！

MIKADO 23 自助餐廳

(比鄰 新澤西第四大購物中心 WILLOW BROOK MALL，飽餐購物，一舉兩得！)

- 地址：40 RIVER LAWN DR, WAYNE, NJ 07470
- 電話：973-339-9832，每週營業七天
- 網站：WWW.MIKADO23USA.COM

工作午餐\$11.99，晚餐\$23
周末午餐\$15.99，晚餐\$25.99

老人，兒童優惠！詳情看菜單

180人宴會廳，小雅間
卡拉OK廳，大演播屏幕

團體訂位
優惠！

80
46
Willowbrook Mall
MIKADO 23
River Lawn Dr

35年經驗大廚精心烹製，百道美食任你選！



最快樂的富國和最快樂的窮國

社會研究表明，財富和快樂不一定成正比關係。丹麥和不丹，作為最快樂的富國和最快樂的窮國，是兩種典型例證。

以安徒生的童話和美人魚聞名世界的丹麥，被大西洋和波羅的海包圍，是典型的海洋性氣候。二月嚴冬首都哥本哈根的氣溫卻只在零度上下，氣候溫和；而夏天的丹麥更是綠草如茵，風景如畫。丹麥經濟上也發達，多年來人均 GDP 連續居世界前五名，社會福利高，金融體系保守，幣值穩定，受金融風暴影響不大。

丹麥人被稱為世界上最快樂的人，丹麥觀光局北美主任蘇珊·諾登芭認為這和丹麥人的生活態度與方式有關。她說：「社會科學研究實際上把丹麥人稱為，非常滿足的人。丹麥人非常快樂，

開朗，對來訪的人非常好客。我們有了了不起的生活方式，和非常高的生活標準，所以我們稱為世界最快樂的人」。

如果說，丹麥發達的社會與生活方式，是人們心目中嚮往的理想模式，那麼另一個最快樂的國家—不丹，則呈現了「快樂」的另一面。

亞洲小國不丹地處喜馬拉亞山下，土地不肥沃，礦產不豐富，國民所得不高，雖然經濟貧困，但 97% 的不丹人認為自己的生活很快樂。這種快樂不是來自於外在物質的慾望滿足，而是來自於信仰與觀念的知足。不丹人認為真正的窮是無法再施與他人，只要有田有房子他們就很滿足了。因為是佛教徒，不殺生，所以由印度進口肉類，餐桌上鮮少有肉食，但他們吃青菜或乳製品一樣

感到滿足。

不丹老百姓日出而作，日落而息，彼此和睦相處，與世無爭。不丹街上沒有流浪漢，也沒有乞丐，人人都腳踏實地認真工作。這裏不養軍隊，不買武器，人民還享有免費醫療和教育。

沒有高物質慾望、沒有貪婪，相對的，犯罪率也低。鎖和鑰匙在不丹幾乎無用武之地，正如晉朝詩人陶淵明筆下「桃花源記」的「夜不閉戶，路不拾遺」。

為了保護環境，不丹法令明定森林覆蓋率必須在 60%。這裏不亂施肥，不砍伐樹林，放棄開採山中礦石。當世界各地積極發展旅遊業以賺取外匯，不丹卻對遊客的進出人次與停留時間實行

Dadourian Management, LLC

168 Canal Street
New York, NY 10013
(212)941-1483

時尚辦公大樓出租
紐約中國城商業中心
最佳黃金地段
從1,000尺至6,500尺



168 Canal Street



41 Elizabeth Street

Contemporary Office Space,
In the Heart of Chinatown's
Financial District
Office Space Available for Lease
from 1,000 SF - 6,500 SF
Additional Space Available at :
40 Elizabeth Street
161 Canal Street



嚴格的限制，據了解每年才有約 10000 名觀光客。說到「香格里拉」、「世外桃源」，當今世界似乎唯有不丹才當之無愧。

2005 年，不丹成為全球各大媒體的目光焦點，「不丹模式」提出的「國民幸福總值」(GNH) 理論受到國際社會高度關注，成為美國、日本等一些發達國家研究機構和專家學者十分感興趣的經濟學課題。這個二十一世紀先進國家眼中的「新」觀念，在不丹已默默推行了逾三十年了。

所謂「不丹模式」，就是注重物質和精神的平衡發展，核心是：社會發展的目標應該是提高國民幸福總值 GNH (gross national happiness)，而不是提高國民生產總值 GNP。

美國人和中國人大概都比不丹人有更多的消費品，但是他們卻未必比不丹人有更多的幸福和快樂。 ◇

凡購買植物或花園用具
滿\$50或更多將享受

\$10.00 OFF

特價商品除外。請于6-30-10之前使用。



KEIL BROS INC.
園林中心

Keil Bros園林中心以優質服務
和優惠的價格滿足華人美化環境的需要



Keil Bros園林中心是家庭擁有的公司，以優質服務和優惠的價格著稱，服務社區多年。他們的出眾的產品包括：各種季節花草，多年造型植物，園林用品齊全，各種種子苗木，優質土壤肥料，公司家庭裝飾，各類節慶植物。擁有大型苗圃，品種齊全，價格優惠。 **憑此廣告可享受10美元優惠。**

718-224-2020 210-11 48 Ave. Bayside NY11364
www.keilbros.com

皮膚過敏醫療中心

EUN H. SHEEN, M.D.

恢復青春靚麗！
幫您解決皮膚煩惱！



EUN H. SHEEN, M.D.

韓國梨花女子大學醫學院畢業
獲得紐約中醫藥資格證書
攻讀中國青島醫科大學針灸學

【美容內科】

PPX/IPL

激光療法

除毛、痤瘡、潮熱症、清潔皮膚、非手術去面部皺紋、前額皺紋、眉間皺紋、魚尾紋八字皺紋

皮膚再生、黑斑、老年斑、毛孔粗大、痤瘡疤痕、粉刺、毛細血管擴張

BOTOX美容療法

皮內BOTOX上
提除皺改善
下巴類肥大

注：PPX/IPL是美國FDA
批准的唯一一種可有效
治療各種暗瘡的技術

【過敏專科】

皮膚過敏
異位性濕疹
鼻炎、哮喘病
食物及動物過敏

1585 Paisades Ave.
Fort Lee, NJ07024
201-585-7799
Doctorsheen.com
doctorsheen@gmail.com

塑造窈窕淑女，贏得君子好求

Velashape(維拉)塑身、VelaShape 塑身儀介紹

VelaShape 是 Syneron 公司 (以色列) 最近發佈的 Vela 系列最新機型，是 VelaSmooth 的升級版。它是第一款獲得美國 FDA 認證的非創傷性體圍縮減 (暫時性大腿圍縮減) 醫療器械，同時也是第一款獲得美國 FDA class II 認證的脂肪團祛除設備。此外，VelaShape 還獲得了相關的 CE 認證 (暫時性體圍縮減和脂肪團祛除的非創傷性塑身)。

VelaShape 高能塑身系統是一套整合型儀器，所謂“整合”就是將很多台設備的功能集於一身，一機多能，讓美體一步到位！該機型結合四種不同技術 (高能雙極 RF、寬普紅外光、真空負壓及滾壓按摩)，有效促進脂肪細胞和成纖維細胞代謝、血液灌流及淋巴引流，從而顯著緊致皮膚，實現縮減體圍和祛除脂肪團等身體塑型效果。

VelaShape 塑身儀治療特點

VelaShape 塑身治療不僅療效顯著，而且維持時間比一般單純淋巴引流的效果長。由於採用了結合寬普紅外與雙極 RF 的 e1 s 技術，VelaShape 只縮減脂肪細胞大小，而不損傷組織。

VelaShape 塑身儀適用範圍

- 縮圍 -- 纖腰美體是女人們狂熱追求的效果，這可是 VelaShape 的“獨門絕技”；
- 減輕橘皮樣改變 -- 小腹和大腿聚積的橘皮組織會讓你的美體大打折扣，VelaShape 對減輕身體重要部位的橘皮組織療效顯著；
- 治療橘皮，重塑體形 -- 對於治療橘皮組織，重塑完美體形，VelaShape 也是有獨到的一面；
- 吸脂後縮圍 -- 吸脂後，如果你的皮膚略

顯鬆弛的話，那麼再結合 VelaShape 進行完善，絕對是你的理想選擇；

· 產後縮圍塑身 -- 生了寶寶的媽媽們最苦惱的莫過於產後臃腫的體型、肥大的腰圍以及鬆弛的皮膚，VelaShape 可以让你重新找回新婚的自信。

維拉瘦身的效果

根據最新醫學文獻報導 (Shoual2004)，使用 VelaShape (維拉) 塑身緊膚儀治療，65% 的橘皮組織可以有效地被去除，臀部平均縮小了 3.2 公分以上。當然由於每個人的個體差異不同，治療的效果也會有很大偏差，但無數的臨床案例告訴我們，使用 VelaShape (維拉) 塑身緊膚儀治療可以在很舒適地治療中達到快速塑身的效果。

位於新澤西的“皮膚過敏醫療中心”是一家韓國美容治療中心。院長 EUN H. SHEEN, M.D. 畢業於韓國梨花女子大學醫學院，獲得紐約中醫藥資格證書，曾在中國青島醫科大學攻讀針灸學。EUN H. SHEEN, M.D. 不僅掌握現代美容知識，同時深諳中醫美容內外兼修之道，通過內調外治之法，可以為你提供最專業的美容建議，為你設計最合適的美容治療方案。“皮膚過敏醫療中心”擁有各種先進齊全的設備，可以滿足顧客不同的美容治療要求。其中 VelaShape 塑身儀可以幫助很多愛美人士塑身成功。

咨詢電話：201-585-7799

地址：1585 Palisade Ave.
Fort Lee, NJ07024

(從喬治華盛頓橋步行 5 分鐘)

網站：www.doctorsheen.net

電子郵件：doctorsheen@gmail.com

塑身前



塑身後



开心一刻 Jokes



◎ 怕啥呀

我問我媽：“你買那麼多土豆幹啥呀？”
我媽說：“吃唄，你忘了你小時候跟豬搶土豆吃了？”
我嚇了一跳，趕緊制止我媽：“這事兒可別跟外人說。”
我媽很是驕傲：“怕啥呀？你忘了是你贏了？”

◎ 可憐的狼

一餓狼覓食，聽到有女人在訓孩子：再哭就把你扔出去餵狼！孩子哭一夜，狼在門外癡癡等至天亮，最終長嘆一聲：騙子，女人都是騙子！

◎ 劣質子彈

一犯人被執行槍決，由於子彈是劣質的，第一槍沒放出，接著又放了第二槍... 第三槍... 這時犯人哭了：大哥你掐死我吧，太嚇人了！

◎ 網上流行的一句話

五月不減肥，六月徒傷悲，七月徒傷悲，八月徒傷悲，九月徒傷悲。。。

◎ 偷菜

有一天，上數學課無聊，就拿出手機上網偷菜，偷的正歡，就感覺同桌用手肘在頂我。我抬頭一看，語文老師在窗外看著我。原來，語文老師種的菜剛熟，正好讓我偷了，她看到以後立馬跑我們教室來了，被她抓了個正著…… ——悲劇啊！

◎ 太傷自尊了

一個夏天的傍晚，我們哥幾個遛彎兒，路過一施工工地，有個穿著爛白背心兒，趿拉板兒拖鞋的兄弟走慢了，一個人落在了後面，這時一位好心民工走過去拍了拍他的肩膀說：“喂，開飯了……”

◎ 如果這樣搭配，中國將會如何？

國家主席：李世民；軍委主席：成吉思汗；國務院總理：諸葛亮；外交部發言人：宋美齡；國防部長：曹操；教育部長：孔子；衛生部長：華佗；環保總局局長：老子；農業部長：賈思勰；水利部長：大禹；建設部長：秦始皇；地質部長：張衡；公安部長：展昭；國土資源部長：徐霞客；發展與改革委員主任：包拯；國家禁毒署署長：林則徐；婦聯主任：武則天；新聞出版署署長：紀曉嵐；後勤部長：李連英；中東特使：張騫；臺灣事務辦公廳：鄭成功；海關總署：鄭和；文化部長：唐伯虎；醫務處長：李時珍；航空航天部部長：嫦娥；國家跳水隊隊長：屈原。

◎ 等咱中國強大了

等咱中國強大了，叫老外考中文四六級！
文言文太簡單，全用毛筆答題，惹急了一人一把刀一個龜殼，刻甲骨文！
閱讀理解全是政府工作報告，口試要求唱京劇，實驗就考包粽子！

◎ 受歡迎的小孩

過節了，學校要求小朋友表演節目。旋旋最厲害了，上台表演彈鋼琴，演奏完后，下面觀眾都在喊：再彈一個，再彈一個。
老師就問旋旋要不要再彈一首，結果旋旋急得快要哭出來：「我又沒有彈錯，為什麼還要我再彈一次？」

◎ 股友睡覺

昨天遇見一股友，聊天。
我說：“最近股市暴跌，我晚上都睡不好，你呢？睡眠質量如何？”
他說：“還行，像嬰兒般睡眠！”
我說：“羨慕死我了。”
他說：“是睡一個小時，醒了，哭一會兒，再睡一個小時，醒了再哭一會兒。◇

頂峰 能源科技公司
Pinnacle Energy Technology Inc
紐約州政府 NYSEERDA 認證太陽能安裝師

- 在紐約地區安裝太陽能發電
- 功能及經濟效益可以媲美加州
- 政府補助 + 低利貸款 + 免費的太陽能
- ≡ 賺錢 + 節能 + 免擔心電費上漲

三千瓦(3kW)太陽能發電系統
年產4,100度電(kWhr)
總安裝價 \$27,000
淨安裝價 \$3,000 - \$5,000
25年總回報 \$55,000
投資回報率 25% - 35%

➤ 協助申請政府補助及抵稅款
➤ 協助申請低利貸款

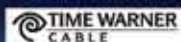
洽詢電話 (718) 539-8675 或 (718) 321-7854
134-35 33rd Avenue 4Fl, Flushing, NY 11354

NTDTV



新唐人將最真實的影音、最實用的資訊
24小時送到您府上

五種方式，輕鬆收看（紐約 / 新澤西）



時代華納589台
基本數碼頻道, 無需額外收費!
(請電: 718-358-7928)



RCN 490 台
(請電: 800-746-4726)



無線數位台WMBC 63.5
(Digital Over-the-Air 數位頻道, 免費收看)



衛星: 銀河19號
(無月/年費, 安裝電話917-682-8333)



上網實時收看
www.ntdtv.com, www.StarP2P.com



一天7次新聞更新，一週四個不同的電視連續劇
一週四個熱線直撥，掌握國內外一手資訊
娛樂新幹線，認識中醫，財經最前線等熱門多元的節目
主辦全球華人系列大賽，為全球華人開創世界平台。



新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

客服專線: 1-800-558-9045 廣告事宜: 212-292-8370, biz@ntdtv.com

Tel: 212-736-8535, Fax: 212-736-8536
229 W. 28th Street, Suite 1200, New York, NY 10001
www.NTDTV.com

Caribbean Rum & Rhythm

時間：6月10日（週四）6:30pm-9pm

地點：Roseland Ballroom

52 St. (Broadway & 7 Ave.)



你想了解加勒比海的獨特文化，
浪漫風情及度假聖地嗎？

加勒比海 旅遊及文化節

6月10日（週四）6:30pm-9pm

好玩，好吃！其樂無窮！

入場
\$75

入場需滿二十一歲



網站：<http://caribbeanweekny.com>



韓國第一品牌 CUCKOO (福庫) 週末大展銷

5月29~30日 周六、日 早11點—晚7點

暢銷韓國30多年歷史
鑽石信譽
世界銷量第一

——黃金銅高壓多功能電飯煲

賢妻從 CUCKOO (福庫) 開始

12重安全保障裝置

湯、飯、粥、蒸、燉、煮 一鍵完成

三維立體加熱 美味又節能
黃金與銅完美結合 健康更快捷
殺菌又抑菌 健康有保障

尊貴典雅 一鍵完成

九重黃金銅立體蜂窩波紋聚能內膽



氟化碳樹脂塗層
黃金麥飯石塗層
Primer 塗層
鋁
不銹鋼
銅
鍍
黃金
外部塗層



贈：韓國餐具

贈



贈：韓國原裝電風扇



CR-0631F
芒果新款



CRP-HD1054F-1
(IV+GD_USA)



CRP-HD1054F-1
(IV+RD_USA)



CRP-J0610F

地點：香港超市：法拉盛分店：37-11 Main Street Flushing NY 11354

香港超市：艾幕赫斯分店 82-01 45th Avenue, Elmhurst NY 11373

咨訊電話：917-693-9950 (中)